ՆՈՒՄԷՐՕ 1520 — 1882 ՍԷՊՏԷՄԲԷՐ 8 ՉԱՐՇԱՆՊԷՃ — ԱԼԹԸՆՃԸ ՍԷՆԷ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖՔԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ՊՕԼԻԹԻՔԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

Մէճմուիյէ 20 ղրուշտան

ՍԹԱՄՊՕԼ ԻՉԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 180 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 90 »
Իւչ այլըգ . . . . . 50 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՉԻՒՆ

Պօսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իչիւն

Պիր սէնէլիք . . . . . 220 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 110 »

20 ՓԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

Պէշէր սաթըրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3իւնճի սահիֆէյէ . . 5 ղրշ.
4իւնճիւ սահիֆէյէ . . . . 2 »
ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ուսուլը սարրաֆիյէյէ այիտ իլանաթ.
2 վէ 3իւնճիւ սահիֆէլէրէ . . 6 ղրշ.
4իւնճիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Զիյատէ միւտտէթ իչիւն իլանաթ պազարլըգ օլուր։
Մէվատտը նաֆիա տայիր պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ տըր։

20 ՓԱՐԱ

Խարբէյանէսի վէ մաթպուայը, Սթամպօլտա Պաշը Ալի ճատտէսինտէ Էսկի Պաշը Զապթիյէ սօգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8տէ տիր։ — Կազէթանըն ումուրը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի կազէթա Տիգրան Ճիվէլէքեանա միւրաճաաթ օլունաճագը կիպի, քեաֆֆէի մէքեաթիպին տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՄԸՍԸՐ

Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի՝ Մըսըրտա մուամէլաթը ասքէրիյէ խիթամ պուլտուղու վէ Ինկիլիզ ասաքիրինին գըսմը քիւլլիսինին կէրի չաղըրըլմասընա գարար վէրիլտիկի ճիհէթլէ, մուգավէլէի ասքէրիյէնին ագտը իչիւն ճէրէեան իտէն միւզաքէրաթըն տէվամընա արթըգ լիւզում կէօրմէյօր իսէ տէ, ալըղըմըզ մալիւմաթա կէօրէ, մուգավէլէի մէզքիւրէ հագգընտաքի միւզաքէրաթ գաթ օլունմայըպ, տիկէր պիր էսաս իւզէրինէ եէնիտէն ճէրէեան իտէճէք տիր։

Մըսըրտա մուամէլաթը ասքէրիյէ խիթամ պուլտուղու իչիւն, արթըգ օրայա Օսմանլը ասքէրինին սէվգինէ լիւզում կէօրիւլմէտիկինտէն, մուգավէլէի ասքէրիյէ եէրինէ պիր մուգավէլէի տիփլօմաթիգիյէ ագտ օլունաճագմըշ։

—

Կէօրիւնիւյօր էւ Ճէօն կազէթասը՝ Արապի հագգընտա նէ կէօնա իճրաի մուամէլէ օլունմագ լազըմ կէլէճէյինէ տաիր թուլու թուլու ֆիքեար տէ յիլտըր։ Մէզքիւր կազէթանըն պէյանընա կէօրէ, Արապի իլէ թարաֆտարանընըն քէնտի վաթանլարը գավանինի մուճիպինճէ մուհաքէմէ օլունմալարը իճապ իթմէքտէ տիր։ Մըսըրըն վալիսինին՝ վիլայէթը մէզքիւրէտէ գարըշըգլըգ չըգարըլմագլա մագնուն օլան պաշը էշխասը նէֆի իթմիշ օլտուղու հալտէ, Արապիյէ տախի այնի ճէզա վէրիլմէք բէք ղարիպ պիր շէյ տիր։ Էկէր հագիգաթէն պիր չօգ մէզալիմ իճրասըյլա միւթթէհիմ օլան Արապի հագգընտա, Մըսըր միւֆսիտլէրինէ օլտուղու կիպի, իճրաի մուամէլէ օլունսա, տօղրուտու ատալէթ եէրինի պուլմուշ օլմազ։ Պունտան մաատա մէզքիւր Արապ կազէթասը՝ ասիլէրին սէպէպիյէթ վէրտիքլէրի ճէսիմ զարար ու զիան իլէ թալէպ օլունան թազմինաթը թէսվիյէ իթմէք իւզրէ Արապի թարաֆտարանընըն միւթէարրիզ օլտուգլարը վասի էմլաքըն միւսատէրէսի լյաճապ իթտիկինի պէյան իտէյօր։

—

Տիւնքի Լըվանթ Հէրալտըն Ինկիլիզճէ գըսմընտա «Շարգտա Ռուսիանըն զայըֆէթի» սէրլէվհասըյլա աթիտէքի ֆըգրա կէօրիւլմիւշ տիր.

Սթանտարտ կազէթասընըն Պէրլին մուխպիրի պէրվէճհը զիր եազմըշ տըր.

«Էրմէնիսթանտա Ռուս ասաքիրինին չօղալմասը հագգընտա տէվէրան իտէն պազը շայիալարըն՝ Բէթէրսպուրկտան րէսմէն թէքզիպ օլունմասը նազարը իտիպարա ալընմալը տըր։ Արտահանտա 12 ալայը միւթէճավիզ Ռուս ասաքիրի պիրիքտիրիլտիկինէ տաիր օլան խապէր բէք սահիհ տիր։ Ռուսիա՝ Պուլկարիսթանը պիր Ռուս օրտուկեահընա թահվիլ իթմէյէ չալըշմագտա էլան տէվամ իտէյօր։ Պուլկարիսթան օրտուսը իքիյէ միւնգասէմ օլուպ, պէհէր գըսմը պիրէր Ռուս ժէնէրալը թարաֆընտան գումանտա իտիլէճէքլէր տիր։ Պուլկար ասաքիրի՝ Ռուսիատա թալիմ ալաճագ վէ իքի սէնէ օրատա խըտմէթը ասքէրիյէ իճրասընտան սօնրա Պուլկարիսթանա ավտէթ իտէճէք տիր։ Մամաֆիհի Ռուսիանըն բանսլավիսթ կազէթալարը՝ Պուլկարիսթանը Ռումէլի իլէ պիրլէշտիրմէք իչիւն պունուն պիրինճի պիր ատըմ օլտուղունը զանն իտէրլէր իսէ, բէք չօգ եանըլըրլար։»

Մօրնինկ Փօսթ կազէթասընըն Տէրսաատէթ մուխպիրի տախի աթիտէքի թէլէկրաֆը չէքիյօր.

«Ռուսիա՝ Ինկիլթէրրանըն ախիրէն Մըսըրտա նուֆուզընը արթըրմասընա մուգապիլ օլմագ իւզրէ, Բիւյիւք Ասիատա պիր բլան գուրմագա չալըշըյօր։ Ռուսիանըն թամա իթտիկի վիլայէթ՝ Էրզրում օլուպ, վիլայէթը մէզքիւրէյի տէսթը զապթընա կէչիրմէք իչիւն տիբլօմաթճա տուզագլար գուրուլմագտա տըր։»

—

Տիւնքի կիւն սիւֆէրա գօնֆէրանսը՝ Եունան հուտուտը մէսէլէսինի միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ գօնթ Գօրթիի թարաֆընտան տավէթ օլունտըղը հալտէ, էքսէր սիւֆէրա թալիմաթլարընը ալամամըշ օլտուգլարընտան, իճթիմա իթմէմիշ տիր։ Վագըթըն պէյանընա կէօրէ մէզքիւր գօնֆէրանս պիր գաչ կիւնտէն սօնրա իճթիմա իտէճէքմիշ։

Թէզա տիւնքի կիւն Խարիճիյէ Նազըրը Սաիտ Փաշա հազրէթլէրի իլէ Եունան սէֆիրի Մ. Գունտուրիօթի պէյնինտէ ագտ օլունան գօնֆէրանս պիր նէթիճէի մինթիճ օլամամըշ տըր։ Պաշը Ալի Նէզէրօն նամ նօգթայը թէրք իթմիշ իսէ տէ, տիկէր իւչ մէվգիի ասքէրիյէյի տախի թալէպ էյլէմիշ տիր։ Մ. Գունտուրիօթի՝ ճէվապը րէտտ վէրմիշ տիր։ Եարըն եինէ ագտը իճթիմա օլունաճագ տըր։

Լըվանթ Հէրալտըն պու պապտա թէէմինէն պէյան իթտիկինէ կէօրէ, Եունան հուտուտը մէսէլէսինի թէսվիյէսի զըմնընտա գօնֆէրանս իճթիմա իթմէքտէ, տէվլէթը Օսմանիյէ իլէ Եունանիսթան թարաֆլարընտան մէզքիւր գօնֆէրանսա մուչախասա պուլունտուրըլմայաճագ իմիշ։ Մամաֆիհի պու գօնֆէրանսըն իճթիմաը խայալի կէօրիւնմէքտէ տիր։ Զիրա Ալէմանիա՝ գօնֆէրանսը մէզքիւրըն իճթիմաընը ֆայտասըզ պիր շէյ ատտ իթմէքտէ իմիշ։

—

Ճարօն իլէ, Չին հիւքիւմէթինէ թապի պուլունան Գօրէ էմարէթի պէյնինտէ պիր մուհարէպէնին մուհագգագ օլտուղու պունտան ագտէմ եազըլմըշ իտի։

Ալընան մալիւմաթը ախիրէյէ կէօրէ, պու իքի հիւքիւմէթ պէյնինտէքի միւշքիլաթ պէրթարաֆ օլուպ, Գօրէ հիւքիւմէթի՝ Ճարօնըն կէօրտիւկի թէճաւիւզաթա մուգապիլ 600000 Ինկիլիզ լիրասը թազմինաթ վէրմէյէ րազը օլմըշ, պու միգտարըն վէրիլմէսինէ կէօթէրտիկի կիպի, յուլիս այընտա վուգու պուլան իխթիլալ էսնասընտա գաթլ օլունան Ճարօն ֆամիլեալարը իչիւն տէ 50000 լիրա թազմինաթ վէրմէյէ մուվաֆագաթ էյլէմիշ տիր։

—

Էնտէփանտանս Պէլժ կազէթասը՝ Բէթէրսպուրկ մուխպիրինտէն ալտըղը աթիտէքի թէլէկրաֆը նէշր իտիյօր.

«Ռուսիա տախիլիյէ նազըրը գօնթ Թօլսթօյ իլէ ժէնէրալ Գօխանօֆ պէյնինտէ վուգու պուլան պաշը իխթիլաֆը էֆքեարտան տօլայը, նազըրը միւշարիլէյհ եէնիտէն թահթը թէհտիտտէ պուլունմագտա տըր։ Ժէնէրալ Գօխանօֆ՝ Լօրիս Մէլիգօֆ, Գավալէվսքի վէ Գաուֆման (*) նամ ժէնէրալլարլա պիրլէշիպ գօնթ Թօլսթօյ պէյհինէ հարպ պիր իթթիֆագ թէշքիլ իթմէքտէ տիր։»

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ինկիլթէրրա աֆֆարէթի պաշ թէրճէմանը տիւն Պապը Ալիյէ կէլէրէք Պաշ վէքիլ փաշա հազրէթլէրի իլէ միւլագաթ էյլէմիշ տիր։

—Մէճլիսը սըհհիյէ ազասընտան Էտիպ էֆէնտիյէ իրան շահը թարաֆընտան Շիր ու Խուրշիտ նիշանընըն իքինճի րիւթպէսի իթա գըլընմըշ տըր։

—Վարնա իլէ Ռուսճուգ արասընտա իշլէյէճէք շիմէնտիֆէր խաթթը՝ Պուլկարիսթան էմարէթի թարաֆընտան 30 միլիօն ֆրանգա միւպայաա օլունմուշ տըր։

—Ռուսիա տէվլէթի թարաֆընտան Պուլկարիսթանա իւչ Ռուս գալիւթի կէօնտէրիլիպ, պունլար Պուլկար սիւվարի ասքէրինին թամ գըսմ իտէճէք վէ քէնտիլէրինէ սէնէվի 8000 ֆրանգ մաաշ իթա օլունաճագ իմիշ։

—Տիյարպէքիր վալիսի սաատէթլիւ բաշա հազրէթլէրինին Ֆընտըգլըտա Մօլլա Պայըրընտա վագը գօնաղըն իթթիսալինտէքի ախըրտան տիւն կէճէ սաաթ 7 րատտէլէրինտէ հարիգ զուհուր իտէրէք, էթրաֆընա սիրայէթլէ, կէրէք մէզքիւր գօնագ վէ կէրէք Հարպիյէ նէզարէթի մէմուրինինտէն Պէնլի Մուսթաֆա բաշանըն գօնաղը վէ տիկէր Հարպիյէ վէ Պահրիյէ նէզարէթլէրի մէմուրինինտէն տիկէր պազը զէվաթըն խանէլէրի քեամիլէն միւհթէրիգ օլմուշ տըր։ Հարիգտէ օլան էշյայէնին քեաֆֆէսի 25—30 պապ թախմին օլունմագտա օլուպ, իզզէթլիւ բաշա հազրէթլէրինին գօնաղընտան հիչ պիր էշյա տախի գուրթարըլամամըշ տըր։ Իշպու հարիգ 4 սաաթ շիտտէթլէ իմթիտատ իտիպ, տէրհալ եէթիշմիշ օլան եավէրան վէ զապըթանըն ֆէվգէլատէ ղայրէթլէրիյլէ անճագ սաաթ 11տէ իթֆա իտիլէպիլմիշ տիր։

—Մ. Իվրէթ Ինկիլթէրրա տէվլէթի թարաֆընտան Էրզրում գօնսօլօսլըղընա թային օլունմուշ տըր։

—Թարապլուսը-Ղարպտան հայվանաթ իխրաճը թահթը մէմնուիյէթէ ալընմըշ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս գումբանիասը թարաֆընտան մախսուսըն թեպլիղ օլունան թէլէկրաֆլար տըր.

Լօնտրա 19 սէպտ.

Սթանտարտըն պէյանընա կէօրէ, Մըսըր մէսէլէսինին հալլ ու թէսվիյէսի իչիւն պիր գօնֆէրանս ագտ օլունաճաղընտ տախի պիր շայիա տէվէրան իթմիշ իսէ տէ, հէնուզ հիչ պիր տէվլէթ պէօյլէ պիր գօնֆէրանս իճթիմաընը թէքլիֆ իթմէմիշ տիր։

Իսքէնտէրիյէ 18 սէպտ.

Ժէնէրալ Ուոլսլի իլէ ամիրալ Սէյմուր՝ Տիմեաթ մէվգիի իւզէրինէ պիր հիւճում իճրա իթմէք իւզրէ պէյնլէրինտէ միւզաքէրէ իտիյօրլար։

Պու հիւճում կէրէք գարատան վէ կէրէք տէնիզտէն այնի վագիթտա իճրա օլունաճագ տըր։

Բօրտսայիտ 19 սէպտ.

Տիմեաթ մուհաֆըզը արզը իթաաթ իթմիշտիր։

Աժանս Բիւռօ

Տէյլի Նիուզ կազէթասընըն պու սապահքի նիւսխասընտա միւնտէրիճ պիր թէլէկրաֆտա Շէյխ Իւլիասանըն Շահանէյէ տէխալէթ իթտիկի խապէր վէրիլմիշ տիր։

(Վագըթ կազէթասը՝ ալըղը մալիւմաթա իսթինատէն պու խապէրին արաճիֆ գավիլինտէն օլտուղունը, վէ հիւքիւմէթի Սէնիյէյէ պու պապտա պիր կէօնա մալիւմաթ վէրիլմէմիշ օլտուղունը պէյան իտէյօր։)

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ մէսէլէսինէ տաիր պու կիւնէ գատար Պապը Ալիտէն Բաթրիգխանէյէ հէնուզ պիր ճէվապ գաթի վէրիլմէմիշ տիր։

—

Գալաթա Ս. Լուսաւորիչ քիլիսէսի Բարօղլու Այվազեան Գէր. Տ. Յովսէփ Ծ. վարդապետ՝ Թօգաթ առաջնորդլուղընտան իսթիֆա իթմիշ տիր։

—

Հայոց Տնտեսական Միութեան նիզամնամէսինի թէտգիգէ մէմուր օլան գօմիսիօն թարաֆընտան թանզիմ օլունմուշ պիր նիզամնամէ թէսարիք իտիլմիշ վէ Տնօրէն Ժողովընտա թէքրար իգմալ օլունմուշ օլտուղունտան, մէզքիւր Միութեանըն Ընդհ. Ժողովը՝ սէպտեմբերին 16րնճը կէլէճէք բէնճշէնպէ կիւնիւ Գալաթա Մատենադարանընտա ագտը իճթիմա իտէճէքի իլան օլունուր։

—

Վարչական Խորհուրդ իլէ Ս. Երուսաղէմ Թէսվիյէի տույունը Գօմիսիօնը թարաֆընտան մէսէլէի մէզքիւրէ հագգընտա գարարլաշտըրըլան պիր պէյաննամէնին (յայտագիր) թիւրքճէ թէրճէմէսի կազէթամըզըն իքինճի վէ իւչիւնճիւ սահիֆէլէրինտէ տէրճ օլունտըղը իխթար օլունըր։

—

Այվազեան Աբրահամ էֆէնտի՝ ախիրէն Գաֆգասիա վէ Անատօլունըն պազը շէհիրլէրինտէ իճրա իթտիկի սէյեահաթընտա, եօլունըն իւզէրինտէ պուլունան Միացեալ Ընկերութեան մէքթէպլէրինի, նաքէհանի օլարագ, զիյարէթ իտուպ իճրայի թէտգիգաթ իլէ իթթիլա հասըլ իթմիշ վէ մէզքիւր ընկերութիւն թարաֆընտան Փախրի մէմուր թային օլունմուշ օլմագլա, Տէրսաատէթտէն Ս. Էջմիածինէ գատար իշպու մէմուրիյէթինին էսնասընտա Միացեալ Ընկերութեան Տնօրէն Ժողովընա իրսալ ու թէսլիմ իթմիշ օլտուղու կիպի, բազար էրթէսի կիւնիւ տէ սուրէթը մախսուսէտէ Գալաթատա Կէօզճէ օղլու խանընտա տավէթ օլունարագ, Վան վիլայէթի տախիլինտէ Այիւր քէօյիւ մէքթէպի, Բաղէշտէքի Ամըրդոլի վանքընըն մէքթէպի, Մուշտաքի Կեդրոնական վարժարան վէ Գըլիճէքի մէքթէպին րէվիշ ու իտարէլէրի հագգընտա մէզքիւր Տնօրէն Ժողովա մուֆասսալ մալիւմաթ վէրմիշ տիր։

Տնօրէն Ժողով՝ մալիւմաթը մէզքիւրէ հագգընտա բէք մէմնուն օլարագ, իթտիկի խըտմէթլէրինտէն ֆէքեարանէտէն տօլայը Ս. Այվազեան էֆէնտիյէ պէյանը թէշէքքիւր իտիլմիշ տիր։

Ռուսիատա պուլունան միւլքիֆիյէ միւլքէտէն Տ. Ղեւոնդեանց՝ ինճիլ իլէ թէվրաթ հագգընտա թէլիֆ իթտիկի իքի ատէտ մաթպու տէրս քիթապլարընըն պիրէր նիւսխալարընը Միացեալ Ընկերութեան թագտիմ իթմէք իւզրէ Այվազեան Աբրահամ էֆէնտիյէ իթա իթմիշ օլմագլա, էֆէնտիի մումաիլէյհ տախի օլ միւնասէպէթլէ մէզքիւր քիթապլարը Տնօրէն Ժողովա թէսլիմ իթմիշ, վէ Տ. Ղեւոնդեանցըն՝ պու քիթապլարը մէզքիւր ընկերութեանա թէրք իթմէսինտէն տօլայը Տնօրէն Ժողով պիր թէշէքքիւրնամէ կէօնտէրմիշ տիր։

Տնօրէն Ժողով՝ պու պապտա մախսուսէն Տ. Ղեւոնդեանցա պիր թէշէքքիւրնամէ իրսալ էյլէմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

—

Թահրիրաթը խարիճիյէ միւտիրի Սէֆէրեան Նշան էֆէնտի հազրէթլէրինին վալիտէի միւհթէրէմէլէրինին ճէնազէ ալայը տիւնքի կիւն Բաթրիգ Ամենապատիւ Տ. Տ. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինին թահթը րիյասէթինտէ իճրա օլունարագ, Բաթրիգը միւշարիլէյհ հազրէթլէրի միւթէվէֆֆիյէ պիր մէրսիյէ իրատ էյլէմիշ, միւթէվէֆֆիյէնին խասայիլ ու ֆազայիլինի սէնա իթմիշ տիր։

Ճէնազէ Գատըքէօյիւնտէն մանթըգա սուրէթէ գալտըրըլարագ մէզարլըղընա նագլ օլունմուշ տըր։ Իշպու ճէնազէ [illegible] Տ. Խորէն վէ Պէլեթճեան Տ. Գրիգորիս Սրբազանլար վէ 4 վարդապետ վէ 22 բահանա հազըր պուլունմուշլար տըր։ Բէզալիք ումուրը չէհէնտէրիյէ միւտիրի Զիյա պէյ էֆէնտի, Պաշ վէքիլէթ թէրճէմանը Վէքիլ էֆէնտի, Խարիճիյէ տաիրէլէրի վէ գալէմի խուլաֆա վէ մէմուրինինին էքսէրիսի, Խարիճիյէ գավասլարը, պէլէտիյէ չավուշլարը, վէ խալգ վէ խըրիսթիյան խայլըճա էհալի հազըր պուլունմուշլար տըր։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍՏԱԽԱՆԷՍԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Հոգաբարձութիւնս պարտ անձին կը համարի ներկայիւս Պատ. Ազգային և մասնաւորապէս մայրաքաղաքիս և գաւառաց Թաղական խորհրդոց ուշադրութիւնն հրաւիրել։

Ինչպէս արդէն յայտնի է, Ազգային Ս. Փրկչի Հիւանդանոցը, սոյն հաստատութիւնը իրեն միակ և սրբազան պարտաւորութիւն ունի անոր հիւանդներն, յիմարներն, ծերերն կայլն խնամել. բաց ասկէց, ունի նաև մի վարժարան՝ ուր կը խնամուին նիւթապէս և բարոյապէս Ազգին մի մասն որբ և անպաշտպան զաւակունք։ Սակայն ցաւ է ասել Հոգաբարձութեանս, որ մայրաքաղաքիս և գաւառաց պատ. Թաղ. խորհուրդներէն շատեր՝ առանց կանխաւ ճշդիւ և հասուն տեղեկութիւններ առնլոյ, կը յանձնարարեն մեզ իբրև որբ, այնպիսիներ՝ որք մանրախոյզ քննութեանց յետոյ կամ պաշտպան և կամ ազգական մը վճարելու կարող լինելնին կը յայտնուի։

Ուստի, Հոգաբարձութիւնս իւր սոյն գիտողութիւնն ընելէ յետոյ կը խնդրէ նաև որ պատ. Թաղ. խորհուրդք լաւ ընտրութիւն ընեն իւրեանց յանձնարարելիք թէ՛ հիւանդաց և թէ՛ որբ տղայոց մասին։ Իսկ այն ծնողք կամ պաշտպանք, որք կուզեն իրենց զաւակներն յուղարկել ի վարժարան, պարտին առ նուազն 100 ղրշ. ամսաթոշակ վճարել կանխիկ, առանց որոյ Հոգաբարձութիւնս ստիպուած է մերժել։

Արդ, Հոգաբարձութիւնս սոյն իրաւացի գիտողութիւնն պատ. Թաղ. խորհրդոց ներկայացնելով, մեծայոյս է որ՝ ամեն կարելի միջոց ի գործ կը դնեն՝ արժանաւորաց իրաւունքը չը բռնաբարուելոյ համար։

Ի դիմաց Հիւանդ. Հոգաբ.

Ատենադպիր — Ատենապետ

Յ. Փէնկճեան — Միքայէլ Յակոբեան

3 Սեպտ. 1882

Գրատ. Ազգ. Հիւ.

Կ. Պոլիս

Յ. Գ. Այս ամթիւ կը փութամք ծանուցանել վարժարանիս աշակերտաց ծնողաց և պաշտպանաց թէ՝ յառաջիկայ չորեքշաբթի, սեպտեմբեր 15, դասախօսութիւնք սկսիլ որոշուած լինելով, նոյն առաւօտուն աշակերտք պարտին Հոգաբարձութեանս գրասենեակն ի Մեծ Նոր Խան թիւ 49 ներկայանալ և ընդունելութեան արտօնագիր առնուլ. առանց որոյ ո՛ և է աշակերտք չպիտի ընդունուին ի վարժարան։

Նոյն

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ

Ս. ՀՌԻՓՍԻՄԵԱՆՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

Կ. Պոլիս—Օրթագիւղ

—

ՏՕՔԹ. ՍԱՖՐԼ

ԽՐԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

(Համառօտեալ)

ԹԵՐԹ Ա.

(Երկիր և աստղեր, օդ, ջուր, կրակ, օդը ինչպէս է, տուն մը.)

Գին իւրաքանչիւր թերթի մէկ դահեկան։

Շատ գնողներու մասնաւոր զեղչ կըլլայ։

Կը գտնուի Օրթաքէօյ Ս. Հռիփսիմեանց վարժարանը։ 6—2

ՍԱԹԼԸՔ ԽԱՆԷ

Պէյօղլունտա Գամէր խաթուն մահալլէսինտէ Բարաթիա (Գըլըճ) սօգաղընտա 7 նումէրօ իլէ մուրագգամ վէ իւչ գաթ իւզէրինէ մէպնի վէ 7 օտա վէ պիր գույու վէ պիր սարնըճ վէ գէյրինտէ պիր տուքեանը միւշթէմիլ պիր պաշ քեարկիր խանէ՝ սաթըլըգ օլուպ, իշթիրասընա թալիպ օլանլար՝ Մահմուտ բաշատա Գամճըլար խանընտա 17 նումէրօ օտատա Մ. Կէրտէս գումպանիասընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։ 4—1

Տէրսաատէթտէ Թարագճըլար սօգաղընտա 1860տա թէէսիս օլունան Թրիւմբի Մաղազա նամ

Ֆ. ՕՒԷՐԹԼԻՆԻՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Մէզքիւր մաղազա՝ Թօրտան օլարագ, քէօսէլէ, վիտէլա, քէչի տէրիսի, վաքէթա, բուկանի լուսթրին, Մօսգօֆ թիւյասը, տէվէ տէրիսի, կօնթ, րէվէնտիգ, թիրանթա, լասթիգ վէ գունտուրաճըլարա մախսուս տիկէր հէր նէվի էմթիա կէթիրթտիկի կիպի, Զուիցէրիա վէ Ֆրանսա մալը օլարագ եազմա, չէյթանպէզի, մէնթիլ վէ ղայրիհիմ տախի ճէլպ իտիլիպ, բէքէհվէն ֆիյաթլա սաթըլմագտա օլտուղունը իլան իտէր։

ԻՆԿԻԼԻԶ ՏՕՆԱՆՄԱՍԸ

Ա.

Ինկիլթէրրանըն պաշըճա չէրէֆի, քէնտի տօնանմասը տըր.

Վէ մատամ քի պու տօնանմանըն, պիւթիւն ճիհանըն գատէրի իւզէրինէ պէօյլէ պիր թէճաւիրի պուլունմուշ, վէ հալէա տա պուլունմագտա օլտուղու կիպի պունտան սօնրա տախի պուլունաճագ տըր. խիտի կէրէք անըն աալը, վէ կէրէք սաիր տէվլէթլէր տօնանմալարը իւզէրինէ օլան ֆարգը, պիր սէօզ իլէ սէօյլէյէրէք, Ինկիլիզ տօնանմասը տէնիլէն չէյին սահիհէն նէ օլտուղու պիլինմէսի, բօլիթիգա մէբագըլարը իչիւն, էն էվվէլ էլզէմ օլան մատտէ տիր.

Ինկիլիզլէր, իւչ խիւզ սէնէտէն պէրու տիւնեանըն պիւթիւն տէնիզլէրինէ հաքիմ օլուպ, Սպանիալըլար, Հօլանտալըլար վէ Ֆըրանսըզլար, պու հաքիմիյէթի Ինկիլթէրրանըն բէնչէսինտէն գուրթարմագ իչիւն, սօն տէրէճէտէ մէյուսանէ ճանհըլարտա պուլունմուշլար իսէ տէ, հէր ղայրէթլէրի պօշա կիտիպ, Պրըթանիայի Ֆէպլըրին մագլուպ իտիլէմէյէն գուվվէթինէ քէնտիլէրի գուրպան կիթմիշլէր, վէ պիրինճիլիք խինէ Ինկիլթէրրատա գալմըշտըր.

Պիր վագթ Տանիմարգալըլար, շիմտի Պըրիթանիայի Ֆէպլըր թէսմիյէ օլունան ատալարը պասըպ չըղնամագտա իքէն, պէր տօնանմա թէսարիֆ իտիլիպ, պունլարա գարշը գօնուլմասը տիւշիւնիլէրէք, ֆիլհագըգա 885 սէնէսինտէ Տանիմարգալըլարա գարշը պէօյլէ պիր տէնիզ ֆիւթուհաթը գազանըլտը, վէ թամ օ կիւնտէն պաշլանարագ, Պըրթանիալըլար (Ինկիլիզլէր) գուվվէի պահրիյէնին քէնտիլէրի իչիւն նէ տէրէճէտէ էլզէմ օլտուղունու կէօրէրէք, վար գուվվէթլէրինի, վէ թէքմիլ ուսթալըգլարընը կէմիճիլիյէ վէ պահրիյէ սաքըրլիյինէ վէրտիլէր.

Արատը չօգ կէչմէտէն, Ինկիլիզլէրին պահրիյէճէ գուվվէթլէրի օլ տէրէճէտէ իլէրու կիթտի քի, Տանիմարգալըլար ըլյատէ գուվվէթլի պուլունտուգլարընտան Ինկիլթէրրա իւզէրինէ հիւճում իթմէքտէ իքէն, Ինկիլիզլէր քէնտիլէրի Տանիմարգա տօնանմասը իւզէրինէ հիւճում իթտիլէր, վէ Տանիմարգալըլար, Ինկիլիզ կէմիլէրինին հէնուզ խիւգիւմիւ կէօրմէտիշ իքէն, նէրէյէ գաչաճագլարընը շաշըրըպ գաղըլտըլար.

Ֆագաթ պու սուրէթլէ գաչըպ գուրթուլմագ ազմինտէ պուլունան Տանիմարգա հարպ սէֆինէլէրի, տիւշէր պիր Ինկիլիզ տօնանմասընա րասթ կէլէրէք պիւսպիւթիւն բիւսկիւրթիւլիւրտիլէր, ամիրալլարընըն կէմիսի Ինկիլիզլէրին ղալթընա կէչտի, վէ պիր գաչ պին քիշիլէրի տէ թէլէֆ օլտուլար.

Իքինճի Հէնրիյին կիւնիւնտէ, 400 գըլթա սէֆինէլէրէ իպլաղ օլունմուշ օլան Ինկիլիզ տօնանմասը, Իրլանտայը ղապթ, վէ Ինկիլթէրրայա րապթ իլէտի.

Պատէհաւ մէզգիւր տօնանմա իլէ Ինկիլիզլէր Ֆրանսա իւզէրինէ հիւճում իտիւպ, Գալէ շէհրինտէն թա Սպանիա հուտուտընա գատար թէքմիլ Ֆրանսա գըյըլարընը ղապթ իթտիլէր, վէ քէնտի էլլէրինտէ պագը սագլատըլար.

Արալան խիւրէքլի թէմիյէ օլընան Րիչարտ նամ Ինկիլիզ գրալը գարա իւզէրինտէ ճոտնմիշ օլտուղու ֆիւթուհաթլարը իլէ քէսալի նամ կէլէմիշ պուլունտուղու կիպի, ղայէթ գուվվէթլի պիր տօնանմայա տախի մալիք պուլունուպ, քէնտի էհլը սալիպ նէֆէրաթընը(խաչակիրք)մէզգիւր տօնանմանըն պիր մըգտարը իլէ Գուտսը Շէրիֆ գըթթասընա նագլ իլէտմէքտէ իքէն (1191 սէնէսինտէ) պէօյլէ պիր ֆուրթունա զուհուր իտիպ, կէմիլէրտէն իւչ գըթասը, Գըպրըզ ատասընտա գարայա տիւշտիւլէր. վէ Գըպրըզ վալիսի, տօնանմանըն պագըլարընը լիմանա գապուլ իթմէքլիքի րէտտ իթտիյինտէն, Րիչարտ տէրհալ գարայա ասքէր չըգարըպ, պիր գաչ կիւն ղարֆընտա, թէքմիլ Գըպրըզ ատասընը ղապթ իլէտի, վէ վալիյի տախի Թարապլուսը Ղարպա սիւրկիւն իթտի.

Օլ վագըթ Գուտսը Շէրիֆ Սարասէնլէրին խէտինտէ պուլունուպ էհլը սալիպլէր շէհրի մէզպուրու անլէրին խէտինտէն ղապթ իտէճէքլէր իտի.

Ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզ տօնանմալարը, Սարասէնլէրին պիր գուվվէթլի ֆիլօսու իլէ մուհարէպէյէ թութուլտուլար.

Սարասէնլէրին տօնանմասընտա օլ վագթա տէկին Եվրօպատա էմսալի կէօրիւլմէմիշ տէրէճէտէ պիր թագըմ պաթալ կէմիէր պուլունուպ, հաթթա պունլար միյանընտա, Տրօմօնտօ նամ պիր կէմի, տէնիզ իւզէրինտէ խիւզէն պիր նէվի գալէա չէքլինտէ պուլունուպ, վագթին հէր ճինս սիլահընա գարշը գօյմայա միւգթէտիր վէ ղալթը գաբիլիզ ատտ իտիլմէքտէ իտի.

Մէզգիւր տէնիզ գալէսի կէմիսինին իչինտէ 1500 նէֆէր տախի Թայիֆա վէ ասքէր պուլունմագտա իտի.

Ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզ տօնանմալարը, Սարասէնլէրին տօնանմալարընը քեւամիլէն ֆէթհ իթտիլէր, վէ Ինկիլիզլէր, խանաշըլմարը գաբիլիզ ատա իտիլէն մէզգիւր տէնիզ գալէսընըն խիւքաքէ խանլարընտան Թըրմալըլըզ խօգարը չըգտըլար, վէ պօղազ պօղազա պիր մուհարէպէտէն սօնրա անը ղապթ իթտիլէր.

1213 սէնէսինտէ, Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ տօնանմալարը պէյնինտէ տէհշէթլի պիր տէնիզ մուհարէպէսի վուգու պուլուպ, Թէքմիլ ղալէպէ Ինկիլիզլէր Թարաֆընտա գալտը.

300 գըլթա Ֆրանսըզ կէմիլէրի, Ինկիլիզլէրին էլինէ էսիր տիւշտիւլէր, վէ 100 գըլթասը տախի եանտըլար, վէ պագը գալանլար տախի Ինկիլիզլէրին էլինէ կէչմէմէք իչիւն՝ քէնտի Թայիֆէլէրի էլի իլէ խարապ իտիլտիլէր.

1295 սէնէսինտէ, Ինկիլթէրրա տօնանմասը, Թէքրարէն Ֆրանսա տօնանմասը իւզէրինէ պէօյլէ պիր ֆիւթուհաթ գազանտը.

Պու մուհարէպէնին սէպէպի տախի շու իտի քի, պիր Թագըմ Ինկիլիզ Թայիֆէլէրի Ֆրանսըզլարըն էլինէ տիւշիւպ ասըլմըշլար իտի.

Պունտան իւզէրինէ, Ինկիլիզլէր տախի անլէրին պիր լիմանընա կիրիպ, էլլէրինէ կէչէն Ֆրանսըզ կէմիլէրինին Թայիֆալարընը տէնիզէ աթտըլար, վէ կէմիլէրի տախի ալըպ կիթտիլէր.

Նիհայէթ իքի Թարաֆըն տախի հիտտէթի սօն տէրէճէլէրէ վարըպ, պէօյլէ պիր տէնիզ մուհարէպէսի իլէ միւնազաանըն գաթիէն թէսվիյէսինէ Թարաֆէյնտէն գարար վէրիլտի.

Ապրիլին 14ինճի կիւնիւ, էսվմը հարպ Թախսիս օլունտու, վէ մուհարէպէ տախի, Ֆրանսա իլէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէ պուլունան Մանշ տէնիզինին Թա օրթասընտա վուգու պուլաճագ իտի. չէօյլէ քի, իքի Թարաֆ գըրըլարընտան տախի հէման սէյր օլունապիլէճէք իտի.

Իքի Թարաֆըն գուվվէթինէ տախի պիր հուտուտ գօնմայըպ, խաթէնիլայի գատար հարպ սէֆինէլէրի, մուհարէպէյէ տախիլ օլապիլէճէկլէր, վէ հաթթա խարիճտէն պիլէ իքի Թարաֆա տա խիտատ կէլէպիլէճէք իտի.

Պու սուրէթլէ Հօլանտալըլար Ինկիլիզլէրին Թարաֆընը, վէ Ճէնօվալըլար տախի Ֆրանսըզլարըն Թարաֆընը Թութտուլար.

Ֆագաթ Ֆրանսըզլարըն Թարաֆընտա պուլունան կէմի գուվվէթին Ինկիլիզլէրին իքի գաթընտան ղիյատէ իտի. անճագ Ինկիլիզ պահրիյէ նէֆէրաթընըն խալըմըղ իւսթիւնլիւյի պու գուսուրուն խէրինի տօլտուրաճագ իտի.

Հագըգաթէն, Ինկիլիզլէրին կէմիճէ սաիրլայը Ֆրանսըզլարընքինին նըսֆը պիլէ տէյիլ իքէն, խինէ Ֆրանսըզլար, էօյլէ պիր ֆէնա սուրէթտէ մագլուպ օլտուլար քի, կէրէք քէնտիլէրինին վէ կէրէք Ճէնօվալը միւթթէֆիգլէրինին կէմիլէրինտէն չօգլարը պաթտըլար, վէ պագը գալան 240 գըլթա կէմիլէր տախի Ինկիլիզլէրին ղալթընա կէչտիլէր.

Ֆագաթ Ֆրանսըզլար պէօյլէ պիր ղայրէթլէ խէնիտէն 300 գըլթատան իպարէթ պիր տօնանմա տահա թէճհիզ իտէրէք, Ֆէրտասը սէնէսի, Ինկիլթէրրանըն Քէնթ գըթթասընը պասթըլար վէ պիր Թագըմ խասարլար վէրէրէք ավտէթ իթտիլէր.

Ինկիլիզլէր տախի պունուն ինթիգամընը ալմագ իչիւն, տօնանմա իլէ Շէրպուրկտա գարայա չըգտըլար, վէ կէրէք շէհրի վէ կէրէք րուհպանիյանէյի կաղմայա վէրիպ Ինկիլթէրրայա չէքիլտիլէր.

ՊԷՅԱՆՆԱՄԷ

Ս. Երուսաղէմ տուլունու մէռլէսինտէն տօնյը սաղըգ Վարչական Խորհուրդ իլէ տուլունը մէզքիւր, Գօմիսիօնընըն մուխթէլիթէն գարարլաշտըրըլտըգլարը պէյաննամէնին Թիւրքճէ Թէրճէմէսի տիր.

Ազգային Վարչական Խորհուրդ՝ Երուսաղէմ Թէսվիյէի տուլունընա մէմուր Գօմիսիօն իլէ մուխթէլիթէն ագտը իճթիմա իտէրէք, Ս. Ցակոբ վանքընըն պիր վագթ միարանը պուլունան Մկրտիչ վարդապետ Թարաֆընտան «Ուրուագիծ անկարգութեանց և առաջկայից պարտուց Ս. Երուսաղէմի» ռանի «Ս. Երուսաղէմ Նիզամնըզլըգլարը իլէ էսպապը տուլունընըն լայէհասը» սէրլէվհասը իլէ վէ սէնէյի հազըրէ յուլիոս 23 Թարիխի իլէ մէզքիւր գօմիսիօնա Թագտիմ օլունան Թահրիրաթը, վէ Քիւրսիւիէրիֆ տույունընըն միւճուտոնը չիւպհէ Թահթընա պըրագմագ վէ պիլ վասըթա ազ չօգ մէզքիւր լայէհանըն միւնտէրիճաթընա գուվվէթ վէրմէք մէյլինտէ պուլունան վէ մէզքիւր վանքըն Միաբանութիւնունտան մաթրուտ Ցակոբեան Վահան վարդապետ Թարաֆընտան իչաէ օլունան չայիալարը նաղարը տըգգաթա ալըր.

Մումաիլէյհիմա իքի վարդապետլէր՝ Քիւրսիի Շէրիֆ էյրատ վէ մէսարիֆի միւտիրի Արժ. Գէւոնդ վարդապետին պիրատէրինին ազտը իղտիվաճը մէսէլէսի մալիւմէսինտէն տօլայը, Երուսաղէմ Բաթրիգի Ամէն. Սրբազան հազրէթլէրի իլէ Կեոր. վարչութիւնըն գարարլարը ալէյհինտէ իթասմըզ պուլունտուգլարընտան, Միաբանութիւնտան Թարտ վէ միւտտէթի հուգուգընտան մահրում իտիլմիշլէր իտի, վէ էկէր պու հալ ու մէվգիտէ պուլունմասալար իտի պիլէ, էվնէ Նիզամէն Վարչութիւն վէ Միլլէթ հուգուգընտա միւտտաի աճփաթընտա պուլունմամայաճագլար իտի. զիրա, էվվէլա, Թագտիմ օլունան մէզքիւր լայէհա՝ Երուսաղէմ Միաբանութիւնընա մէնսուպ հէր սընըֆ ու մէմուրտէ օլան ազա ալէյհինտէ, պըր պըր, եանի Բաթրիգ, Նախկըպոսլար, վէ Բուհանի վէ եա ճիսմանի միարանլար ալէյհինտէ վուգու պուլան իթհամաթը նաղարը տըգգաթա ալմագ իչիւն մէզքիւր վանքըն սօն նիզամնամէսինին տօգուղ պէնտինտէ միւնտէրիճ օլան չէրայիթ վէ մուամէլաթը սարիհա նիզամըյէտէն մահրում վէ պիպէհրէ իտի.

Լաքին պիրի Թահրիրէն վէ տիկէրի շիֆահէն օլարագ Մկրտիչ վէ Վահան վարդապետլէր՝ Քիւրսիի Շէրիֆ էյրատ վէ մէսարիֆինին իտարէսի մուհասէպաթընտա էսէրը հիլէ օլարագ սուի իսթիմալաթ վուգու պուլմուշ օլտուղունա տաիր պէյանաթտա պուլունմագտա, վէ Թէսվիյէի տույուն Գօմիսիօնընըն իլանը վէճհ իլէ, պէյանէլ էհալի Ֆէսատ նէչր իտէրէք ճէմի խուսութ մատտէսինի Թահսիլէ չալըշմագտա օլտուգլարընտան, Վարչական Խորհուրդ՝ պու աճվալին քեաֆֆէսինի նաղարը տըգգաթա ալըրգըտան սօնրա, էկէր մումաիլէյհիմա վարդապետլէրին պու միւշքիլու պէյանաթլարը մէշրուիէթտէն մահրում օլտուգլարը իչիւն պիլա Թէսգիգ ու Թէքթիշ րէտտ օլունըրլար իսէ, իհթիմալ քի, պազը վուգուաթ մէյտանը պէտահէթէ կէլմէզ վէ պիր Թարաֆտան պէյնէլ էհալի շայիաթ քէսպը րիվաճ իտէր վէ տիկէր Թարաֆտան վանքըն իտարէսինտէ իհմալ վէ Թէքեասիւլ վուգու պուլուր միւլահազասընա մէպնի, մէզքիւր վարչական խորհուրդ՝ պէյանաթը մէզքիւրէնին՝ նէ տէրէճէյէ գատար գըյմէթը հազիզէսի զըրզըրը, վէ Երուսաղէմ տույունընըն մըգտարը հագիգիսինի մէմուրախխասը (պատուիրակ) միլլէթին էլրա իթտիյի Թէտգիգաթըն ասարընը սուրէթը րէսմիյէտէ մէյտանա պահս իթտիրմէյէ միւզթէտիր օլուպ օլմատըղընը անլամագ գարար վէրտի. Պինաէն ալէյհ վարչ. Խորհուրդ իչպու Նօգթայի նազարտէն մումաիլէյհիմա վարդապետլէրի մուխալիֆ(հակառակ)մագամընտա իսթինթագ իթմէյի թէնսիպ իթտի, վէ անլէրին էյմա իթտիւքլէրի սուի իսթիմալաթ վէ իխթիլասաթ հագգընտա էյզահաթ վէ մալիւմաթ ալմագ իչիւն մումաիլէյհիմայը հուզուրընա տավէթ էյլէտի.

Պու տավէթէ Թէվֆիգէն էվվէլա Մկրտիչ վարդապետ իպաթը վիւճուտ իտէրէք, տույուն Գօմիսիօնընա Թագտիմ օլունան լայէհանըն միւէլլիֆի քէնտի օլտուղունու իգրար իթտիյինտէն, մումաիլէյհին հուզուրընտա լայէհանըն մէզքիւրէ պէնտ պէնտ գըրաաթ օլընարագ, քէնտիսինտէն լազըմ կէլէն էյզահաթ Թալէպ օլունտու իսէ տէ, Մկրտիչ վարդապետ՝ Թագրիր Թահթընտա ճէվապ վէրմէք խիթէմէտիյինի տէրմէյան իտէրէք էյզահաթը մաթլուպէյի վէրմէքտէն գաչընմայա չալըշտը վէ էկէր խուսուսի պիր Թարզտա գըզմիսինէ Թէճվիզ օլընըր իսէ, օլ զըման նազըրտըգլարընը խըսալթ իթմէյէ մէճպուր օլտուղընը պէյան իթտի.

Մամաֆիհ Մկրտիչ վարդապետ՝ վարչութիւնըն տավէթինէ րագմէն, ճիւզի պիր Թազիրգ վէ ճէպրէ կիրիֆթար օլըղըղընը իպրազ վէ իսպաթ իտէմէտիյինտէն, վարչ. Խորհուրդ՝ մումաիլէյհին լայէհաըը Երուսաղէմ վանքը նիզամնամէսինճէ մէշրուիյէթտէն մահրում վէ մէրտուտ օլտուղը ճէհէթլէ, լայէհայի մէզքիւրէյի նիզամէն նազարը տըգգաթա ալամայաճաղընը, վէ էվրագը մէզքիւրէյի աայտ էնճիւմէնի վէրմէլիւ խուսուսընտա հիչ պիր մանիա գալմատըղընը մումաիլէյհ վարդապետէ պէյան իթտի. մամաֆիհ Վարչ. Խորհուրդ՝ Երուսաղէմ վանքընտա ֆիլիլ պիր մէսէլէյիթէ պուլունան իքի միաբանլարըն պէյանաթընը տէքէֆէէ հէմմիյէթինի Թային իթմէք Թէնսիպ իթմիշ օլաւղընտան, վարչութիւնըն իչպու խաթխատա ու նիյէթի՝ քէնտիլէրինէ իպլաղըն կէօրի սէօյլէմէքէ մէ-

---

ՖՈՒԳԱՐԱ ՀԷՔԻՄԻ

Ե.

ԷԿԸԼ ԳՕՆԱՂԸ

(1520 Նումերօտան մապատ)

Պալատէ գիտէր իքէն տիւկիւմիւզ քիւչիւք սիլսիլէի ճիպալըն Թէրէլէրինտէն էն սօն Թէբէնին իւզէրինտէ վէ գուլլէնին սաղ Թարաֆընտա պիր վագթ Էկըլ տէրէպէյլէրինին գարըլարընա վէ չօճուգլարընա մախսուս օլան տաիրէ պուլունմագտա իտի: Պու պինանըն բէնճէրէլէրի վատինին իւզէրինէ պագմագտա իտիլէր:

Անթիւա տը Մօնթէկիւ ասըլ էվլէնմիշ օլմաղընտան, Թէմամըյլա խիւչ իւմիթիւ պըրագըլմըշ օլան մէզքիւր հարէմլիք չարուգ չարուգ իթխըպարտան տիւշմէքտէ իտի: Պիր Թօրրագ եօլտան սաիրէի մէզքիւրէյէ կիտիլիպ, պու եօլըն եարըսընտա պիր տէմիր չէպէքի գարու վար իտի իսէ տէ, պու գարու աչըլատէ աչըգ գալըր իտի:

Քէզալիք եօղ ալքի գըսմընտա պիր տէմիր չէպէքի պուլունան պիր նէրտիւէն վասըթասըյլա, հարէմլիքլէ էմրատ տուվարը արասընտա պուլունան պիր ավլույա կիտիլիպ, պուրասը սարմաշըգ ավլուսը Թէսմիյէ օլունուրտը, զիրա օրթա եէրինտէ գաղանըն իչինտէ խըսա էլլիյէ գատըրընը պէօյլէ պիր սարմաշըգ վար իտի, վէ եազմուր սուլարը օրայա Թօփլանըրըգ աագըլըրըր իտի:

Մաամաֆիհ, պուղտայ անպարլարը, օթ մաղազալարը վէ էլհասըլ կէթիրիլէն եօշիւրլէրին եըղըլտըգլարը հէր եէրին հիզմէթընտա պուլունան մէզքիւր ավլու իլէ հարէմլիք սաիրէսինին արա եէրինտէ սաղ վէ նիմ չիւրիւմիւշ պիր գարու պուլունուպ, պու գարու տա չագըրըգ իչլէմէզ իտի:

Խըտմէթքեարլար՝ մաթպախտան վէ ախըրլարտան ավլույա կիտէն քէմէրլի պիր կէչիտտէն կէչէրէք, գօնագըն պիւթիւնիւմ իւճէրէսինէ իթթիսալի իչին կէլիպ սարըլըրտան սու ալըրլար իտի:

Տագը Թարաֆլարընը, սէրպէսթ գօլլարը մէնսուպ նէֆէրաթ, վէ էլչասըլ Ֆրանչ-Գօնթէ էյալէթինին հուրրիյէթինի միւտաֆէա իթմէք իչիւն հէր էյի սիլահ Թութար ատէմլէր՝ Էկըլ գօնաղընըն սահիպի Անթիւա տը Մօնթէկիւյէ Ֆէտգէլատէ հիւրմէթ ու րիայէթ կէօսթէրիրլէր իտի:

Պունուն սէպէպինի Թարիֆ լազըմ տէյիլ տիր:

Լագիւզօնըն՝ Բասըլ տը Շան տ'Իվէրէ խըրթալ իթտիւկինի էվվէլճէ եազտըղըմըզ չու քէլիմէլէր, ասքէր օլան էհալինին մումաիլէյհ ազամէթլի սըյլազատէ հագգընտա օլան էֆքեարընըն խիւլասասը ատտըլապիլիրլէր. — [illegible]

Վէ հագիգաթը հալտէ Անթիւա տը Մօնթէկիւ պունլարըն քեաֆֆէսինի եարար իտի:

Լաքին շիֆթէճի էհալի անըն հագգընտա պու էֆքեարտա տէյիլ իտի, զիրա պու զէնկին տէրէպէյի անլէրին ղարարընա օլարագ տավարի միւլքէ ֆէտաքեարըգ իպրազ իթմէքտէ իտի:

Էվվէթ, մումաիլէյհ տէրէպէյի՝ գօրթան Լագիւզօնըն Թարաֆտարանընա էյլէմէյի վէ սիլահ վէրմէքտէ իտի:

Էվվէթ, քէնտի շիֆթճիլէրինտէն վէ Թէպաասընտան ատամլար ալըպ ասքէր եարար վէ անլէրի պէօյլէճէ շիֆթ ու սապանլարընտան այըրըր իտի:

Էվվէթ, պու մուվագգաթ ճէնքճիլէրին գըզ վէ գարըլարընը իհթիյաճը Թէսվիյէ իթմէքտէ իտի:

Էվվէթ, Ֆրանսանըն Թէճավիւզաթը ալէյհինտէ էօլիւմ գատար միւտաֆէա նէֆսի իթմէք իչիւն Սպանիայա վէ եախօտ տահա տօղրուսը մէմլէքէթ իթտիկի էսմինէ սատըգ պուլունտուղը պիր Թարըլա իսպաթ իթմէքտէ իտի:

Լաքին պունլարը եաբմասըյլա պէրապէր, Թէքմիլ մէմալիքինտէ վէրկիլէրին միգտարընը, անքարիւլարըն միւտտէթինի վէ շիֆթճի միւքէլլէֆիյէթինին վէրէճէքլէրի եօշիւրլէրին գըյմէթ վէ եօշիւրսիւն արթըրըմըշ իտի:

Հէր կիւն եէնի վէրկիլէր, եէնի եօշիւրլէր՝ ղաթէն բէք աղըր օլան եօշէ վէրկիլէրէ միւնզամմ օլմագտա իտի:

Միւթիրլէր մէմլէքէթի տօլաշըպ, քէօյլիւլէր պիր սաաթ պիլէ քէնտի քէնտիլէրինէ Թաթիլ իտէրէք էֆէնտիլէրինէ պիր գարար վէրմէքսիզին տէյօ, գուլլէլէրի եօգլարլար իտի:

Մուհարէպէ Եուգէրինտէն հասըլէ կէլէն զարար ու զիյանլար պիլէ Թիթիւրարըգլարա վէ եա Թէքէլլիւֆէ պիր սէպէպի մէյտանա մագամընտա գապուլ օլունմագ իտի: Միւչքիլաթ արթտըղը տէրէճէտէ գաննը խոշրաքին միւթալէալաթ տախի արթմագտա իտի:

Էկըլ գօնաղընըն տէրէպէյինէ մէնսուպ օլան Թէպաանըն՝ էյալէթին սուվալի մուգաատէսինէ օլան շէվգ ու խահիշլէրի ազալմըշ օլմայըպ, պունլար քէնտի սօն ատամլարընա վէ սօն մանղըրլարընա վարընճայա գատար ճան ու կէօնիւլտէն Ֆրանչ-Գօնթէ էյալէթինէ վէրմէյէ հազըր իտիլէր, լաքին պու գան վէ ազչէ պէտէլլէրինի սէրպէսթճէ էտա վէ իթա իթմէք իստէր, եօգսա պաշ էյմէյէ մէճպուր օլունմա, ամիրլէրինին զալիմանէ վէ վահշիյանէ վէ տախի միւթթալէպաթը ալէյհինտէ իպրազը խաշմ վէ Թուղեան իտէրլէր իտի:

Թէպաաի մէզքիւրէ՝ Անթիւա տը Մօնթէկիւյէ իւմիտ, Լագիւզօն, Մարքի վէ Լարօզ կիպի գահրամանը գուրթարըճըլարըն միւնթէրէմ վէ սէվկիլի իսիմլէրինի սէօյլէյէրէք իճթիմալէրինտէ, պիր նէվի հիտտէթ կէօսթէրիր իտի:

Ճիւր օլունան մատտէ մէչղագաթ վէ Թագէֆիգաթ բէյտէրրէյ պիր Թագըմ մանէվի կիւֆթիւկիւլէրէ սէպէպ օլտու: Էկըլ գօնաղը պիր էտար վէ տէհշէթ մանհալի օլտուղը չուպհէ պուլունտու: Անթիւա տը Մօնթէկիւ հազգընտա տիւրլիւ տիւրլիւ րիվայէթլէր կէզմէյէ պաշլատը: Միւճիզաթը չօգ սէվէն տաղըլար իչիւն օ տէհշէթլի ասըլզատէ սաքի խալսըլի պիր մախլուգ օլտու, վէ արթըգ քէօյլիւ կէնճլէրի գօրգու իլէ մումաիլէյհին խաքի սէօյլէնմէյէ պաշլատը:

Պու զաւալըլ Թէվատիւրլարը, պու ահմագ հիքեայէլէրին հիչ պիր էսասը վարը մը իտի:

Նիւզանքէսի իլէրուտէ պունա քէսպը մալիւմաթ իտէճէյիզ:

(Մապատի)

տան վէրմէքտէ օլտուղու հասէպիլէ, էկէր սահիհէն Միաբանութիւնը Թագտիմ իթտիկի վէ սաթըլ վարչութիւնը Թէագիգ էյլէտիկի մուհասէպաթտա սիրգաթ վէ եա իխթիլաս եաէրի օլան հիլէ վուգու պուլմուշ տա քէնտիլէրի (2 վարդապետլէր) պունա վագըֆ իքէն Թարտ օլունտուգլարը տաքիգտա գատար իհթիյարը սուքիւթ իտէրէք, պու կիւնքի կիւն օ միսիլլիւ վուգուաթ գիքր իտէյօրլար իսէ, քէնտի պէյանաթլարընը իսպաթ իթմէք իչիւն էլտէ Թութտուգլարընը զաննի իթտիքլէրի տէլիլլէրի սէթր իտէրէք վէ պիր Թահգիգ գօմիսիօնընը Թէշքիլինի Թալէպ իթմէք պէհանէսի իլէ քէնտիլէրինէ էյրատ օլունան սիւվալլէրէ ճէվապ վէրմէքտէն գաչընմագտ, հիչ պիր գանունլա Թէպրիյէի զիմմէթ իտէմէզլէր. զիրա եալընըզ Ազգ. Վարչութիւնը Թէավիյէի տույուն Գօմիսիօնը իլէ պէրապէր, քէնտիլէրինի իսթինթագ իթմէյէ վէ պէյանաթլարընը էհէմմիյէթլէրինի Թային էյլէմէյէ վէ պատէհու յըճապը Թագտիրինտէ. մէսէլէյի տիկէր հէյէթլէրին Թէտգիգ վէ գարարընա իհալէ իթմէյէ հագգ ու սէլահիյէթի վար տըր:

Պու իթիրաղաթ իւզէրինէ Մըկըրտիչ վարդապետ քէնտիսինէ էյրատ օլունան սիւվալլէրէ ճէվապ վէրմէյէ պաշլատըլ վէ պէյան իթտի քի, քէնտիսի վանքըն իտարէսինտէ հիլէ իճրա օլունուպ օլունմատըղընը վէ ֆիլան վէ եա ֆալան միաբանըն եանընտա իխթիլաս ազչէսի պուլունուպ պուլունմատըղընը իսպաթ վէ եա րէտտ իտէմէզ, լաքին Քիւրսիի Շէրիֆին էյրատը մէսարիֆինտէն զիյատէ օլտուղը, եանի սէնէվի 10,000 լիրա վարիտաթը օլուպ, էն զիյատէ 7000 լիրա մասրաֆը պուլունտուղընը, վէ ան ալթը սէնէ զարֆընտա տա 30,700 լիրա պյըրճա պիր վարիտաթ հասալէ կէլտիյինի սէւիր: Անճագ Մըկըրտիչ վարդապետ պու պէյանաթընը խօտ պէ խօտ իսպաթ իթմէք իչիւն հիչ պիր տէլիլ իթեանընը գապուլ իթմէյէրէք, Միլլէթ Թարաֆընտան իճրաէյթեոգիգ ու Թէֆթիշէ քէյֆիյէթին մէյտանա չըգարըլմասընա ըսրար իթտի վէ պու սուրէթլէ պիր իհճամա վիւճուտ վէրմէմէք պիր ճէվապը մաթլուպ վէրմէքտէն տէրէճէի Ծիհայէտէ սագընարագ վարչութիւն հուզուրընտան չըգտը կիթտի:

Պատէհու Վահան վարդապետ իսպաթը վիւճուտ իթտիյինտէ, վարչ. խորհուրդ մումայիլէյհէ պէյան իթտի քի, հէր նէ գատար քէնտիսի Մկըրտիչ վարդապետին լայէհասը մինտէրիճաթընա մութէապիգ հիչ պիր պէյանաթը մուհարրէրէ մէյտանա չըգարմամըշ իսէ տէ, վարչութիւն քէնտիսինին (Վահան վարդապետին) եօթէքէ պէրիտէ վանքըն պօրճու օլտուղընը վէ իսրաֆաթ վէ սաւի իսթիմալաթ վագը օլտըղընը պէյան իթմէքտէ պուլունտուղընը իչիւտէրէք, վանքըն ասըլ պօրճու նէ գատար օլտըղընը վէ պունտան Թէնզիլ օլնըպ օլունամաղըղընը վէ սահիհէն հիլէ պուլունուպ պուլունմատըղընը քէնտիսինտէն Թահգիգ իթմէք իսթէր: Վահան վարդապետ պու վէ պունա մումասիլ սիւալլէրէ տօղրուտան տօղրույա ճէվապ վէրմէքտէն, վանքտան տիշարը չըգարըլտըղը վուգուԹընը վէ Սիմամյօլտաքի մէչլումոյէթլէրինի նագլ իթմէյէ պաշլատը վէ Միաբութիւնը եալընըզ ումումի Թէշքէքիյաթընա քէնտի ըմզասը իլէ իշթիրաք իթտիյինի, վէ չիքայսթը մէգքիւրէտէն պաքը օլարագ իխթիլասաթ վէ եա մուհասէպէ հիլէլէրինէ վէ մըգտարը տույուն հագգընտա չախսէն պիր տէյէճէյի օլմատըղընը, վէ լաքին չիքայսթը մէգքիւրէնին Թէտգիգի իչիւն պիր գօմիսիօն Թէշքիլինի Թալէպ իթտիյինի իւավէթէն պէյան էյլէտի:

Վարչ. խորհուրդ պու լագըրտըլարըն քէնտիսինէ էյրատ օլունան սիւվալլէրէ ճէվապ օլմատըղընը պէյան իտէրէք, Երուսաղէմ տուեունը հագգընտա հէր նէ քի պիլիր վէ եօթէքէ պէրիտէ սէօյլէյօր իսէ, աչըգտան աչըղա իֆատէ իթմէսինի մումայիլէյհ վարդապետէ իխթար իթտի. Մամաֆիհ Վահան վարդապետ Թէքրար իտէրէք, քէնտիսինին պյըրճա պիր չէյ սէօյլէմիչ օլմատըղընը պէեան իթտի, վէ պէօյլէճէ իսթինթագ օլընտըղը իչիւն քէնտիսինին միւտաասիր քըմ օլտըղընը պիլմէք իսթէտի վէ հէր նէ գատար տույունը միւճճուտտ հագգընտա քէնտի իչյաէ իթտիկի չայիալարը իսպաթ իթմէք իչիւն նէ կիպի տէլիլլէրի պուլունտըղընը, վէ եախօտ սէթր վէ եա քէթմ օլունան մէպլաղի պուլմագ վէ պարը տույունը Թախֆիֆ իթմէք իչիւն քէնտիսինտէ օլան մալիւմաթտան Միլլէթին իսԹիֆատէ իտիւպ իտէմէյէճէյինի վարչութիւնը անլամագ իսԹէտիկի մումայիլէյհ վարդապետէ իսալէր վէրիլտի իսէ տէ, Վահան վարդապետ եինէ այնի սաչմա սարան վէ գաչամագ ճէվապլարը վէրէրէք, 35,000 լիրա պօրճ օլուպ օլմատըղընը քէնտիսի պիլմէտիկի կիպի, վանքտա քէնտիսինին ազչէճէ պիր իշի օլմատըղընտան, պու մըգտարտան զիյատէ վէ եա էքսիք պօրճ օլուպ օլմատըղընը տա պիլմէտիկինի պէեան իթտի, վէ քէնտիսինի իթհամ իտէնին քըմ օլտըղընը անլամայա ըսրար էյլէտի: Պու սուրէթլէ Վահան վարդապետ տախի քէնտիսինէ աթֆ օլունան իչպու չայիալարըն մէսուլիյէթինի տէրէօհտէ իթմէքտէն իսթինքաֆ իտէրէք, Վարչ. խորհուրդ հուզուրընտան մուֆարէգաթ իթտի:

Ազգ. Վարչ. խորհուրդ իչպու իսթինթագաթը իճրա իթտիքտէն սօնրա, մըգտարը տույունըն սըհհաթինի չիւպհէ Թահթընա պըրագաճագ եյզահաթ ախզ իտէմէտիկինտէն, Երուսաղէմ վանքընըն աձվալը իլէ մէսէլէի տույուն հագգընտա ազաւէճէ իճրա օլունան Թէտգիգաթ վէ մուգարրէրա Թամիւթէայլիգ գույուտաթա միւրաճաաթ իթմէյի Թէնսիպ իթտի, վէ

Երուսաղէմին Քիւրսիի Շէրիֆինին մութէաալլիգ ումուր ու մէսալիհին յըճապաթընը հասալէ կէթիրէճէք մէսարիֆէ պէտէլ, մէնապիի վարիտաթըն ազալմասը, վէ պու սէպէպլէ վուգու պուլան իսթիգրազաթ ֆաիզլէրինին Քիւրսիի Շէրիֆին էյրատ վէ մէսարիֆի միւվազէնէսինի իխլալ իթմէսի մին էլ գատիմ Ազգ. կեդր. Վարչութիւնա վէ Միլլէթէ մալիւմ պիր քէյֆիյէթ օլտուղընը կէօրէրէք,

Երուսաղէմ Թէավիյէի տույուն Գօմիսիօնը մութալաղը՝ Միլլէթ մէճլիսի ումումիսի գարարընա Թէվֆիգան Թէշէքքիւլ իտէրէք, ումումի պիր իանէ ճէմինէ Թէչէպպիւս իթտիկինտէն մաստա, Քիւրսիի Շէրիֆին իտալըը աձվալի, վէ սէվապըզըն Թէտգիգը միւտագգիգանէսինտէն իսթիֆատէ իտէրէք Քիւրսիի մէզքիւրըն Թէէմինը իսթիգրազը մագսատըլէ, Գօմիսիօնը մէզքիւրըն հէր չէյ մահալինտէ Թէֆթիշ իթմէկէ մէմուր պիր մուրախխաս իրսալ իթտիկինի վէ պու մուրախխասըն Միաբանըլարտան մուրէթթէպ պիր գօմիթէ իլէ պէրապէր էյֆաի մէմուրիյէթ էյլէտիկինի կէօրէրէք,

Ս. Երուսաղէմէ պուլունան էմլաք վէ հուգուգը միլլիյէնին մուհաֆազասը իչիւն իճրաի մէսարիֆը ալիմէ էյճապ իթտիկի, վէ պու մէսարիֆատէն սարֆը նազար օլունտուգտա Միլլէթին գիգըյմէթ էաէրլէրի (յիշատակ) կիրիֆթարը զայպ ու Թէլէֆ օլաճաղը, Երուսաղէմ միւրախխասընըն իճրա իթտիկի պինճէ ֆու Թահգիգաթը սէմէրէսի օլարագ Միլլէթ մէճլիսի ումումի հուզուրընտա Թէպէյյիւն իթտիկինի կէօրէրէք,

Երուսաղէմ Քաթրիգի Սըրբազան հազրէթլէրի իլէ Միաբանութիւնը մուավէլէի միւթթէֆիգանէ իլէ, Մէվգիի Մուգատտէսէտէ (Տնօրինական Սուրբ Տեղիք) էրմէնի միլլէթինին մալիք օլտուղը հուգուգ ու էմլաքը (սեպհականութիւն) զայպ ու Թէլէֆտէն վըգայէ իչիւն հէր տիւրլիւ ֆէտաքեարլըգլարա հազըր պուլունմուշ, վէ հաթթա Միլլէթէ օլան մէսուլիյէթլէրինի Թէհլիքէյէ կիրիֆթար իտէրէք մէսարիֆը միւզթազիյէյի տիրիղ իթմէմիշ օլտուգլարընը Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին քէսալը վուգուֆ իթտիկինի, վէ էլէեվմ Սըրբոց Յակոբեանց Միաբանութիւնը հէր նէ գատար մէսարիֆը ազիմէ պարը կիրանը ԹահԹընտա պուլունմագտա իսէ տէ, քէնտի մէսալէքը գատիմի վէ իգտիտարը սայէսինտէ, Միլլէթի էնզարը ալէմ միւթէվէկէր կէօսԹէրտիկի, վէ իթիպարը Միլլէթի էճանիպ հուզուրընտա մուհաֆազա իտէպիլտիկի, վէ սէրմայէտարանըն էմնիյէթինի ճէլպ իտէրէք, հիչ օլմազսա ֆայիզլէրին կիւնտէն կիւնէ ազալմասընա չալըշտըղը վէ նէմէնտէ պունա մուվաֆֆագ օլտուղը ճիհէթլէ, պու կիւնքի կիւնտէ մէզքիւր Միաբանութիւնը անը աչըգ օլարագ հուզուրը Միլլէթէ իսպաթը վիւճուտ էյլէտիկինի կէօրէրէք,

Հէր նէ գատար Քիւրսիի Շէրիֆին էյրատ վէ մէսարիֆի իտարէսինտէ գաիտէի Թասարրուֆ ու մուհասէպաթճա Նօգսանլար վուգու պուլմուշ իսէ տէ, րէսմի հէյէթլէր (պաշտօնական մարմին) Թարաֆընտան հիլէ, սիրգաթ վէ իխթիլաս վագը օլմատըղընա, վէ պունուն՝ ուսուլը աթիգա վէճհլէ վէ նագիսէյի (պակասաւոր) օլարագ եապըլմըշ օլմասըլա պէրապէր էլան Քիւրսիի Շէրիֆտէ մաձֆուզ պուլունան միւթէաատիտ գույուտաթլա վէ էյրատ մասրաֆ տէֆթէրլէրիլէ վէ հէր մէսարիֆին իգԹիզասընը միւպէյյին էվրագըլա իսպաթ օլունտըղընա, վէ էկէր պազը էչխաս պազէն պու միսիլլիւ խամթալարտա պուլունմուշլար իսէ պիլէ հայաթտա իքէն սօլ էլին աչըրտըղը չէյի էճէլ սաաթընտա սաղ էլին հէման տախա Քիւրսիի Շէրիֆէ իհտա էյլէտիկլէ Միլլէթ մէճլիսի ումումիսինին քէսալը վուգուֆ իթմիշ օլտուղունու կէօրէրէք,

Էլհասըլ, Միլլէթ մէճլիսի ումումիսինին՝ Երուսաղէմ մուրախխասընըն աձվալէ տայիր Թէպլիղ իթտիկի մալիւմաթը մուֆասսալէյի իսթիմաէտէն սօնրա, Քիւրսիի Շէրիֆին էյրատ վէ մէսարիֆի իտարէսինտէ կէչմիշտէ գատէի Թասարրուֆ վէ մուհասէպաթճա վուգու պուլան նէգաիս հագգընտա օրթայա մէսէլէ չըգարմագտըղըն, Քիւրսիի մէզքիւրըն իսլահը հալի վէ էմրը իտարէնին Թանզիմի վէ Թէէմինը իսթիգրազի պիւլի նիզամամէ գարարլաշտըրտըղընը, վէ պու նիզամնամէնին պիր գանունը մէրի մագամընա էլէեվմ մէվգի-ի իճրաատա պուլունտուղունու, վէ պու սուրէթլէ մէսէլէնին գապանմըշ օլտուղունը կէօրէրէք,

Ազգ. Վարչ. խորհուրդ պու աձվալ վէ վէգայի միւլահազէսինտէ, խուսուսաթը մէզքիւրէի տախի նազարը տիգգաթա ալըչ տըր, չէօյլէ քի,

Քէնտիլէրինին իֆատէլէրի մուճիպինճէ Մկըրտիչ վարդապետ 29 սէնէ Միաբանութիւնտա միւխԹէլիֆ մէմուրիյէթլէր իֆա իթտիքտէն սօնրա, սօն վագթլարտա Թէրճէմանլըգ մէմուրիյէթինի տախի իճրա իթմիշ, Վահան վարդապետ իսէ Միաբանութիւնը Ընդհ. ժողովընտա Դէնէ րիյասէթ տէ պուլունմուշ օլտուղընտան, իքիսինին տախի Միաբանութիւնտա ֆիիլի պիր վազիֆէնին իճրասընա մէմուր պուլունտուգլարը հասէպիլէ, պիր կէօնա հիլէ վէ եա սուի իսթիմալ վուգուընտա սէպէպլէրինի չըգարապիլէճէք վէ Միաբանութիւնը Ընդհ. ժողովընտա Թէշէքքիւր իտէպիլէճէք պիր հալտէ պուլունմագտա, վէ էկէր քէնտի չիքայէթլէրինի իսթիմա իթտիրէմէզ իսէլէրտի, Ղևոնդ վարդապետին պիրատէրինին ազըր իզտիվաճը մէսէլէսինտէ քէնտի նայէճա Թալէպլէրինի իլէրի կէօթիւրմէք իչիւն կեդր. վարչութիւնա բրօթէսթօ իթտիքտէն վէ Միլլէթ մէճլիսի ումումիսինին հիւքմի ալէյհինտէ իթամթըղ պուլունտուգտան մաստա, Պապը Ալէյէ միւրաճաաթ իտէրէք, անըն հուզուրընտա կեդր. վարչութիւնը Երուսաղէմ վանքը իւզէրինտէ օլան սէլահիյէթինի պիլէ Թանըմամազա ճիւրաթ իթտիքլէրի կիպի, մէսէլէյի Թա կեդր. Վարչութիւնա Թագտիմ իթմէք վազիֆէսիյլէ միւքէլլէֆ վէ պունա տաիր վասէֆթայա մալիք պուլունմագտա իտիլէր.

Մումայիլէյհիմա իքի վարդապետլէր՝ չիմտիյէ գատար իխթիյարը սուքիւթ իթմիշ իքէն, Երուսաղէմ Միաբանութիւնընտան Թարտ օլունտուգտան սօնրա, հիտտէթլի պիր հալտէ պու միսիլլու պէյանաթտա պուլունմագտա տըրլար.

Պէյանաթը մէզքիւրէ Ս. Երուսաղէմ իտարէսի հագգընտա մուրախխասը միլլինին իճրա իթտիկի Թահգիգաթըն էսէրլէրինի նօգսան իլան իթմէք վէ մըգտարը տույունը չիւպհէ Թահթընա պըրագմագ իչիւն հիչ պիր տէլիլ էմարէսի կէօսթէրմէմէքտէ, վէ բէժնէնըազըր միգտարը ալընմագ իչիւն մուամէլէ ճէհէթինէճէ մէչրուլիյէթտէն (օրինաւորութիւն) մահրում պուլունտուղը կիպի, հասըլը զաթինտէ տախի հէր էհէմմիյէթտէն մահրում պուլունմագտա տըր, զիրա վանքըն իտարէի սապըգասը հագգընտա հէր նէ քի պէյան օլունմագտա իտի իսէ, զաթէն հասըլէի Թահգիգ ու Թէտգիգաթէն կէչմիչ օլուպ, պունտա ըսլահը իսլահնամէ տա իսպաթ իթմէք իչիւն գանունըն լյաճապ իթտիկի աչվալ ու չէրաիթ մէֆգուտ իտի. լաքին վանքըն իտարէի հազըրէսինէ կէլինճէ, Նիզամնամէի ահիր աչքեամընա Թէվֆիգան, Քիւրսիի Շէրիֆին էյրատ վէ մէսարիֆ մուհասէպաթը հէր սէնէ կեդր. վարչութիւնա Թագտիմ օլունտըղընտան, Թէտգիգ ու Թէֆթիշ իխտիլաֆի էմնաէ իթիրազաթ վագը օլտուղը, պու իթիրազըթ սայմա նազարը տիգգաթա ալընապիլիր.

Միաբանութիւնը ումումի չիքայէթլէրինէ միւշտէրէք պուլունտըղընա տախի Վահան վարդապետին պէեանաթը՝ Ղևոնդ վարդապետին պիրատէրինին ազըր իզտիվաճը մէսէլէսինտէն նէչէթ իտիւպ, մումայիլէյհ Վահան վարդապետին Թէտգիգ ու Թահգիգինի Թալէպ իթտիկի մինասազայա միւթէալլիգ օլտուղընտան, մէսէլէի տույուն իլէ տօղրուտան տօղրույա հիչ պիր միւնասէպէթի օլմաղըղը հասէպիլէ, պու պէյանաթ Միլլէթ մէճլիսի ումումիսինին գարարը ալէյհինէ հասըլ գաթինէ պիր բրօթէսթօ օլուպ, Քիւրսիի Շէրիֆ տույունընըն միւճճուտունը չիւպհէ Թահթընա պըրագաճագ պիր հալտէ պուլունմամագտա, վէ պինաէնէն աէյհ մէսէլէնին ըչէնկիւնի տէյիշթիրմէք նիյէթիյլէ մէգքիւր միւշէվէշ վէ միւպհէմ պէյանաթըն Թամնիաթտան (յերկրորդ) պուլունտուղը անլաշըլմագտա տըր.

Մումայիլէյհիմա իքի վարդապետլէր իլէ պէրապէր վանքտան չըգմըշ օլան իքի եափիսկոպոսլար իլէ իւչ վարդապետլէր՝ Վահան վարդապետին էյմա իթտիկի չիքայէթէ իշթիրաք իթմիշլէր իքէն, իշպու չիքայէթլէրինի կէրի ալմըշլար վէ աֆվ օլունարագ Միաբանութիւն սիլքինէ գապուլ օլունմուշլար վէ Մկըրտիչ իլէ Վահան վարդապետլէրին իթթիհազ իթտիքլէրի մէսլէքը ախիր ալէյհինտէ բրօթէսթօ իտէրէք, անլէրլէ միւթթէֆիգ իւլըրէյ օլմատըգլարընը պէյան իթմիշլէրտիր.

Քիւրսիի Շէրիֆին հասըլաթ վէ մէսարիֆաթընը մըգտարը սէնէվիսի հագգընտա Մկըրտիչ վարդապետին իպրազ իթտիկի եէքիւն իլէ կէօստէրտիկի պյըրճա հասըլաթ Թէմամէյլա խայալի վէ մէֆրուզ հիսապլար իւզէրինէ մուէասսիս օլարագ, հիսապ տէֆթէրլէրինէ վէ հագիգաթը հալէ մուղայիր պուլունմագտա իտի, վէ պու տէֆթէրլէր՝ Քիւրսիի մէգքիւր հասըլաթընը գըսմը քիւլլիսի զէյվարըն (ուխտաւորաց) աթիյէլէրինտէն միւճէմտէ կէլէրէք մուգաննէն վէ սապիթ օլմատըղընը վէ հէր սէնէ այնը մըգտարտա հուսուլէ կէլմէտիկինի իպրազ էյլէմէքտէտիրլէր: Լաքին Վահան վարդապետ՝ Միաբանութիւնը Ընդհ. ժողով զապթնամէլէրինտէ կէօրիւլտիկի վէճհլէ, տույունը մէգքիւրէնին Թէավիյէսի իչիւն 1876 սէնէսինտէ 20000 լիրալըգ պիր իսթիգրազ ագտընը Թէքլիֆ իտէն միաբանլարտան պիրի պուլունտուղընտան, տույունը մէգքիւրէ միւճճուտընա տա օ նիսպէթտէ անըա պուլունտըղը Թէպէյյիւն իթմէքտէ տիր.

Էկէր սահիհէն հիլէ վուգու պուլմուշ օլուպ տա, մումայիլէյհիմա իքի վարդապետլէր պունա անըա օլտուգլարը հալտէ չիմտիյէ գատար իխթիյարը սուքիւթ իթտիքտէն սօնրա պու կիւնքի կիւն չըգըպ իլան իտիյօրլար իսէ, չիւպհէ եօգ տըր քի, պու միւնասէպէթլէ քէնտիլէրինէ աթֆ օլունաճագ հէմթէօհմէթլիք ճիւրմինի պաշգա պիր Թարզտա Թախֆիֆ իտէմէյիզ, անճագ հագիգաթը հալի աչըգտան աչըղա Ազգ. Վարչութիւնա իֆրատ իտէրէք պունտա մուվաֆֆագ օլապիլիրլէր իտի.

Իւմտի պու աձվալտէ մատամ քի, քէնտիլէրինէ էյրատ օլունան սիւվալլէրէ տօղրուտան տօղրույա վէ աչըգտան աչըղա ճէվապ վէրմէքտէն իսթինքաֆ իթտիլէր, վէ պէյանաթլարընը ըզպաթը հագիգիլէյինի մէԹուր պըրագմագլա, վէ զիհնլէր իւզէրինէ օ պէյանաթլարը իճրա իթտիկի սուի Թէէսիրին տէֆ իտիլմէսինէ մանի օլմագա մուվաֆֆագ օլմագ իչիւն պէյանաթը մէգքիւրէյի սէթր ու քէթմէ չալըշտըլար. մատամ քի, Քիւրսիի Շէրիֆին էյրատ վէ մէսարիֆի մուտիրը լահէգը օլուպ, վանքըն էյրատ վէ մէսարիֆ մուհասէպաԹընա միւթէալլիգ Թէֆսիլը օլունան ուսուլը հազըրէյի Թէմամիյլա մէվգիի իճրայէ վազ իտէն Արժ. Ղևոնդ վարդապետի Թարտ իթտիրմէք նիյէթիյլէ իթԹիհազ իթտիքլէրի վէսաիթ պիրնէֆս քէնտիլէրինին Թարտընը իյճապ իթտիրմիչ տիր. մատամ քի, պու իքի վարդապետլէրին պէյանաթը պաշգա պիր չէյ օլմայըպ, Երուսաղէմ Քաթրիգի Սըրբազան հազրէթլէրի իլէ Միաբանութիւն ալէյհինտէ միւթթէֆիգիյաթը խուսումէթքեարանէտէն իպարէթ պուլունտըղը կիպի, պունա պիր տէ գուվվէթ վէրմէք իչիւն մումայիլէյհիմա վարդապետլէր տուեունաթըն միւճճուտընը չիւպհէլի կէօսթէրմէյէ վէ պէյն էլ Միլլէթ ֆէսատ (գայթակղութիւն) պըրագմագա չալըշմագտա իտիլէր, պինաէն ալէյհ Վարչութիւն վէ Թէավիյէի տույուն Գօմիսիօնը տէօրթ տէֆա միւխթէլիֆտէն իճԹիմա իտէրէք մէսէլէի մէգքիւրէ իլէ իշթիղալ իթմիշտէն սօնրա, մումայիլէյհիմա վարդապետլէրին էֆալը, էսէրը իւթիգամ ու աթամէթ օլտուղընա, վէ Ղևոնդ վարդապետին վագաասը զուհուրա կէլմէզտէ, պիրճիւմլէ իհթիմալաթէ նազարէն, էֆալը մէգքիւրէնին վուգուա կէլմէյէճէկինէ, վէ պու վարդապետլէրին իթթիհազ իթտիքլէրի վէսաիթին բուհանիյէ մէնէտլէրինէ եագըշմազ օլտուղընտան մաստա, Քիւրսիի Շէրիֆ իլէ Միլլէթին նամուսընա տա մուզիր պուլընտուղընա գանի օլտուգլարընտան, իթթիֆագը արա իլէ Մկըրտիչ վարդապետին լայէհասընը վէ Վահան վարդապետին պէյանաԹը չիֆահիյէսինի րէտտ իթտիլէր, վէ Ազգ. Վարչութիւն օգատասըն 12լինճի կիւնքի իճթիմաընտա, մումայիլէյհիմա Մըկըրտիչ վէ Վահան վարդապետլէրի խըլամաթը միլլիյէտէ իսթիխտամ օլունմալա նալայըգ աատ իթտի, վէ քէյֆիյէթը հալի կրօնային Աթեանըն նազարը տըգգաթընա արզ իլէ, պու իքի վարդապետլէր հագգընտա գավանինը բուհանիյէ աչքեամընճա միւճազաթը լայըգա Թէրթիպ իթմէսինի մէգքիւր Աթեանա Թավսիյէ իթմէյէ գարար վէրտի:

Բօսֆօր Սուրբ Հայ Եկեղեց-
եցեաց Ընդհանուր Փոխանորդ
Վեքիլի
ԳԷՈՐԳ Ծ. Վ. ՐՈՒՍՃՈՒԳԼԵԱՆ
1882 Օգոստ. 27
Տէրճէմէսիտիր
Էրմէնի Բաթրիգխանէսինտէ
(Բօսֆօրեան Դիւանէ)

Ազգ. Վարչական խորհուրդ անդամք
ՏԻԳՐԱՆ ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ
Մ. ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՆ
Ս. ԱԶՆԱՒՈՒՐ
ՄԻՔԱՅԷԼ ՄՈՄՃԵԱՆ
Երուսաղէմ Թէավիյէի տույուն Գօմիսիօնը
անդամք
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԿԻՒՄՇԵԱՆ
ՅԱԿՈԲ ՆՈՐԱՏՈՒՆԿԵԱՆ
Ա. Խ. ՁՈՒՆԴ
ՍԵՆԵՔԵՐԻՄ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ
ՍԵՐՈՎԲԷ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ
Տ. ԲԱՐԱՂԱՄԵԱՆ
Սուրէթին այնը օլտուղը Թաստիգ օլունուր
(Ս. Երուսաղէմ Թէավիյէի տույուն Գօմիսիօնը Դիւանէ)

Խտիվիյէ վապօր գումպանեասը Թարաֆընտան կէլէն իլան.

Խըտիվիյէ վապօր գումպանեասը իտարէսի՝ հաֆթատա պիր քէրրէ օլմագ իւզրէ Իսքէնտէրիեէ իլէ Բօրսայտ պէյնինտէ պու քէրրէ պիր բօսթա վապօրը իչլէթմէյէ պաշլատըղընը էհալիյէ իլան էյլէր:

Մէզքիւր բօսթա վապօրը հէր սալը կիւնլէրի ալաֆրանկա ագշամ սաաթ 4տէ Իսքէնտէրիյէտէն վէ հէր բէնշէնպիհ կիւնլէրի ալաֆրանկա եինէ ագշամ սաաթ 4տէ Բօրսայիտէն հարէքէթ իտէճէք տիր: 13—13

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Գասըմփաշա վիլայէթի մէկթէպճիլիկի՝ Գօնիա վիլայէթի մէկթէպճիլիկի սապըգ Սայիտ էֆէնտի հազրէթլէրինէ,

Հիւտէվէնտիկեար սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Եէմէն վիլայէթի մէրքէզ միւթէսարրըֆը սապըգ Ճէմիլ փաշայա,

Եէմէն վիլայէթի մէրքէզ միւթէսարրըֆլըղը՝ Պաղտատ աչար նազըրը սապըգ Րաշիտ էֆէնտիյէ,

Գօնիա վիլայէթի մէկթէպճիլիկի՝ Եէմէն վիլայէթի մէկթէպճիսի սապըգ Րաղըպ պէյէ,

Եէմէն վիլայէթի մէկթէպճիլիկի՝ Էնգյուրէ վիլայէթի մէկթէպճիսի եուզպաշը Իպրահիմ էֆէնտիյէ,

Սէյէրի մէմլէքէթ Թէյալութթինէ Թային օլունան մէքթէպը Թըպպիյէի Շահանէտէն մուխրէճ տօգթօր Սէմա խայրուլլահ էֆէնտիյէ բիւթպէի սալիսէ Թէվճիհ պույուրուլմուշ տըր:

ԽԱՐՐԱՑԻՅԷ

ԷՎՐՕՓԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 19 Սէպտ.

Ինկլիզ էսհամը Ինկ. Լիր.	99-13/16
Օսմ. էսհամը աչըլտը	11-15/16
» » գաբանտը	11- 7/8
Իսթիգրազ 65	14- 3/4
» 69	13- 1/4
» 71	74- 1/2
» 72	24- 1/2
» 73	12-
Օսմանլը Պանգասը	20- 3/
Ռուսիա իսթիգրազը	85- 5/4
Մըսըր տայ. մուխթա հըսէ	68- 1/8
» իսթիգազը	93- 1/8
Տաիրա Սանիէ (Մըսըր)	71- 1/4
Ռօչիլտ իսթիգրազը (Մըսըր)	90- 3/4
Ամերիգա էսհամը 1877	101- 1/4
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	–

Բարիզ 19 Սէպտ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	81-80
» » % 5	115-95
Օսմ. էսհամը աչըլտը	12-10
» » գաբանտը	12-20
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	74-
» 69	66-
» 73	59-
Ռումէլի շըմէնտըֆէրի	54-
Օսմ. Պանգասը	770-
Գրէտի Լիօնէ	641-25
Գրէտի Ֆօնսիէ	1530-
Լիօն ագսիօնը	1675-
Սուէյիշ ագսիօնը	2797-50
Ռուսիա 5 % 1877	88-3/4
Իթալիա էսհամը	89-10
Մըսըր Ֆօնտ. մուխթա հըսէ	346-25
Ամերիգաեան էսհամը	105-
Նունան 6 % 1879	412-50
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-29

Վիէննա 19 Սէպտ.

Աճիօ Ֆիօրին	–
Ռումէլի շըմէնտըֆէրի	24-70

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ումումիէ աղչ. գաբ.	13-
Պու սայպաս աչըլտը	13-
Մըսըր մուխթաճըսէ. գաբ.	74-10
Պու սայրաս աչըլտը	74-
Իսթիգր. 63 (մուխթօն)	80-
» 65	74-
» 69 (բինար	65-
» 72 (Պօն տիւ թրէ.)	23-50
» 73	60-
Ռումէլի շըմէնտըֆէրի	52-
Աղչէ Ֆայիզի	9-
Րէբօր Պըր.	–
Հէվալէսիզ »	32-20

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6-30
Սթամպօլ պանգասը	8-30
Սօսիէթէ ժէնէրալ	6-11
Թրամվայ	3-40

ԱԴՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղըշ.տան	Ղշ. Բր.
Պէյազ մէճիտիյէ Ֆարգը	108-
Մէթալիք »	102-20
Պէշլիք »	104-
Ալթըլըք »	124-20
Պագըր »	700-
Գայմէ	1100-
Ինկլիզ լիրասը	109-35
Ֆրանսըզ ալթունը	87-3
Բօլ	90- 8
Գրէմից ալթունը	51-15
Գարպօն գայմէսի	9-22

ԻՂԱՆԱԹ

Շէհր Էմանէթի մէճլիսինտէն կէլէն իլան.

Սանիյը իսթիյազը Թարաֆըն-տան պէրմուճիպը մուգավէլէ կալ աէբօսը եարըլընճայա գա-տար, Բաշա-Պաղչէսի կալ անպա-րընըն չէրաիթը մալումէ իլէ իյ-ճարըյլէտավարը պէյէտայէ Թան-գիֆաթը իշիւն պիր սէնէլիք լիւ-զումու օլան արբա վէ սամանըն, վէ Պիրինճի Տաիրէ Թանզիֆաթ խտարէսինէ մուգթազի 49 րէս պէկիրին մուպայաասը մէվգըի մուզայէտէ վէ մունագասայա գօ-նուլմըշընտան, վէ իշպու իյլու-լըն 9ընճը բէնշշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիլէրի վիրիլէճէ-յինտէն, գուհուր իտէճէք Թա-լիպլէրին մուԹէպէր քէֆիլ վէ եախօտ Թէէմինաթ աքչէլէրի ի-լէ պէրապէր հէվմը մէզգիւրէ գատար Շէհր Էմանէթի մէճլի-սինէ մուրաճաաթ էյլէմէլէրի ի-լան օլընըր. 2—1

Շէհր Էմանէթի մէճլիսինտէն կէլէն իլան.

Էմանէթ վէ տէվաիրը պէյէտի-յէ իշիւն լիւզումի օլուպ մունա-գասասը իլան օլունան խաթապ վէ քէօմիւրին՝ իյուլըն տօղու-զընճը բէնշշէնպիհ կիւնիւ գա-րարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, Թալիպ օլանլարըն եէվմը մէզ-քիւրէ գատար մուԹէպէր քէֆիլ վէ եախօտ Թէէմինաթ աքչէսիյլէ պէրապէր Շէհր Էմանէթի մէճլի-սինէ մուրաճաաթ էյլէմէլէրի ի-լան օլունուր.

7 Էյլուլ 97

Խաղինէի Խասսաի Շահանէտէն կէ-լէն իլան.

Էրզաք անպարընըն պիր սէնէ-լիք իտարէսի իշիւն լիւզումէկէօ-լիւնէն 200.000 գըյյէ Գումպարը վէ Թէ.քիր տաղը սօղանըրըն մու-նագասասընա իշպու իյլուլը Բու-մինին 8ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ պաշլայաճաղընտան, իԹասընա Թալիպ օլանլարըն չարշէնպիհ վէ բաղար կիւնլէրի Խաղինէի Խաս-սաի Շահանէտէ պուլունմալարը իլան օլունուր.

6 Էյլուլ 98 3—1

Մահքէմէի Թիճարէթ Իճրա տաիրէ-սինտէն կէլէն իլան.

Միւֆլիս մուԹէվէֆֆա Նա-գուպ պէյին գիւյը Թէսարրու-ֆընտա օլուպ Քալէ Մ. Քօրճ Զաֆիրօբուլօյա օլան տայինը մալումէսի մուգապիլինտէ քիւ-ֆէլատէն Մ. ՍԹէֆանօվիչ Նամը-նա մէրհուն վէ ֆիւրուխթի ի-քրինճի մէճլիսը Թիճարէթ գա-րարը իգթիզասընտան պուլունան խասաքէօյտէ սահիլը պահրտէ քեարին մա ալաթ վէ էտէվաթ 1 պապ մուքէմմէլ վաբօր տէյիր-մէնիյլէ Թէֆէրրուաթընտան պու-լունան իքի պապ ֆըռընըն Թա-րիխը իլանտէն իԹիպարէն 15կիւն սօնրա մէվգըի մուզայէտէյէ գօ-նուլաճաղընտան, իշԹիրասընա Թալիպ օլանլարըն վէ տահա զի-եատէ մալումաթ ալմագ իսԹէ-եէնլէրին Մահքէմէի Թիճարէթ Իճրա տաիրէսինէ մուրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր.

6 Էյլուլ 98

ԽԸՑԻՎԻՅԷ ԲՕՍԹԱ ՎԱՓՕՐԼԱՐԸ ԻՏԱՐԷՍԻ

ՏԷՐՍԱԱԴԷԹԷՆ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷՅԷ ՎԷ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷՏԷՆ ՏԷՐՍԱԱԴԷԹԷ

ՀԱՖԹԱՏԱ ՊԻՐ ՔԷՐՐԷ ՏՕՂՐՈՒՏԱՆ ՏՕՂՐՈՒՏԱ ԻՇԼԷՐ

ՍԹԱՄՊՕԼՏԱՆ ՀԱՐԷՔԷԹԻ

Հէր չարշէնպիհ օկլէտէն սօնրա ալայէ պասիրէ վէ Զաւտագ Պումի. Միտիլլի իզմիր վէ Բիրէյէ օղրար.

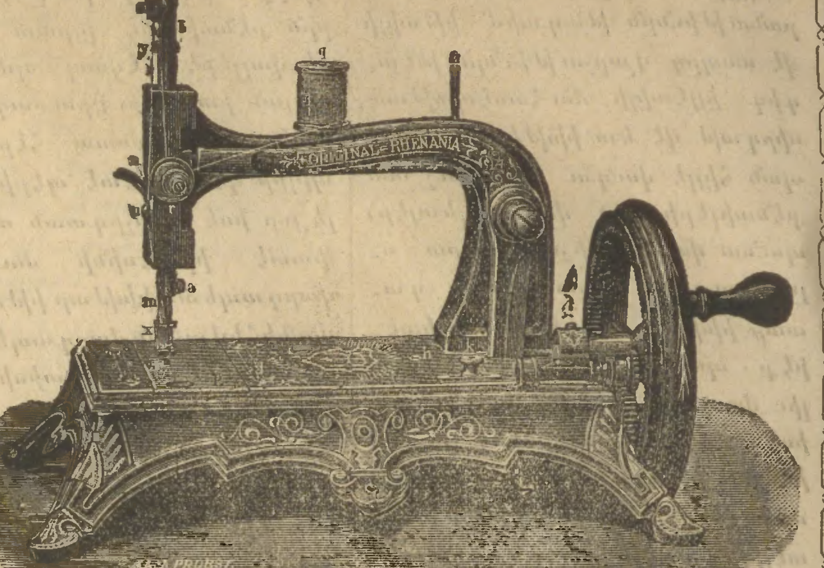
ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷՏԷՆ ՎԻՒՐՈՒՏԻ

Հէր ճումա էրթէսի օկլէտէն սօնրա պասիրէ. վէ 4 կիւնլիւք կիւն Բիրէյէ ալթաքտայ իտէր.

Մէսաճէրի. — Բէլէյէր գաբուտանըն սիւվար օլտուղու ՇԱՐԳԻՅԷ վա-բօր՝ալաֆ սէպտէմբրիին 20ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ էօյլէտէն սօնրա ալաֆը ամկա սաաթ 5տէ հարէքէթ իտէճէք տիր.

Եօլճու իլէ էշեա նավլունը վէ սայիր մալումաթ ալմագ իսթէյէն-լէր ՍԹամպօլտա Պաղչէ գաբուսընտա Աճէմ Բանի քաշը խանընտա վագը չիրքէթը մէգզիւրէնին խարէլխանէսինէ մուրաճաաթ իթմէլի տիր.

Պու վաբօր պաֆր. սէպտէմբրիին 26ընճը սալը կիւնիւ Իսքէնտէրիյէտէն Բօրսաիտէ կիտէճէք տիր.



ՄԿՐՏԻՉ ՎԷ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ

ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ԳՈՒՄՊԱՆԻԱՍԸ

Պու քէրրէ Էվրօպատա Րէնանիա (Rhenania) նամը իլէ մէշհուր օ-լան ֆապրիգատան, գուլլանըլմասը հէր ճիհէթլէ գօլայ, սաաէ, վէ հէր նէվ տիքիշ իշլէրինէ էլվէրիշլի, պօզուլմասը՝ չիմտիյէ գատար մէչ. հուտ օլան էմսալլէրինէ նիսպէթլէ բէք նատիր, նիչէ սէնէլէրտէն պէ-րու խտիլէն Թէճրիւպէլէր իլէ մուճէրրէպ, վէլհասըլ սայիր էն ալէա ճինսլէրինէ ֆայիգ վէ հէր վէճհ իլէ մազպուտ պուլունան վէ բէսմի պալէսատ կէօսթէրիլէն տիքիշ մաքինասընը ճէլպ իթմիշ օլտուղըն-տան, պէհէրի 2 1/2, 2 3/4 վէ 3 Օսմանլը լիրասընա սաթըլմագտա, վէ չօգճա մուպայաա իտէճէք օլան Թիւճճարան իշիւն այրըճա ազանթօ ի-տիլմէքտէ, վէ կէօսթէրիլէն ֆարգը ֆիյաթ իտէ, մաքինալարըճա օ-մայըպ, իւզէրլէրինտէքի ֆապրիգա վէ էսմիք Թէզգիհինաթտան իպարէթ պուլունտուղու, ումում էհալիյէ իլան վէ Թավսիյէ իլէ, իշԹիրայա բաղ-պէթ պույուրանլարըն հէր հալտէ խօշնուտ վէ մէմնուն գալաճագլարը խասսէԹէն պէյան գըլընըր.

Պաշլըճա մէրքէզ, Ղալաթատա Բէրչէմպէ բաղարընտա Եօրկանճը-լար ճատտէսինտէ վագը Մ. Յ. Մուրատեան պիրատէրլէրին Ն. 70 մա-ղազասը, վէ ՍԹամպօլտա Զինճանլըլար եօգուշունտա Եուսուֆեան խանը գարշըսընտա քեային 22 նումէրօլու շիւպէլէրի օլուպ, ումում Թիւրքիա իշիւն մէգզիւր ֆապրիգանըն վէքիլի, մումայէյհիմա պի-րատէրլէր տիր.

ԵԱՆԿԸՆՍԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԸՐՔԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լոնտրա վէ Էտինպուրկ Սաճին Սիկուրթա Գումբանիասը.

Ասըլ սէրմայէ	Ինկիլիզ լիրասը	2,000,000
Եօտէնմիշ սէրմայէ	450,000	
Եանկըն չիւպէսինտէն հասըլ օլան իհ-Թիեաթ աքճէսի	1,156,690	1,506,690
1878 սէնէսինտէ քեարը սաֆի		976,119

NORTHERN

ASSURANC CONPANY

ՆՕՐԹՀԸՐՆ

Նամ Լոնտրա Սաճին վէ Եաշ Սիկուրթա Գումբանիասը.

Ասըլ սէրմայէ	Ինկիլիզ լիրասը	3,000,000
Եօտէնմիշ սէրմայէ	150,000	
Եանկըն վէ եաշ չիւպէսինտէն հա-սըլ օլան իհԹիյաթ	362,000	712,000
1878 տէ սաֆի քեար		375,000

Մաճէյէ իշպու գումբանիաչ, պուլունտուղու քումպանիաչաբընին ԴԻՐԼԷՇՄԻՇ ...

Maritime Insurance Cie. ,Limited of Liverpool Capital Lt. 500,000

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ 500,000 Ինկ. Լիր.

Սահիպի իմզա, վաբօր վէ եէլքէն կէմիլէրի վէ տէրսանէտէքի էշ-եա վէ Էմթաայը գայէթ ֆայիտէլի շուրութ իլէ սիկուրթայա Թուխմագ իշին մէզքիւր գումբանիա Թարաֆընտան րուխսաթ իսթիհսալ էյլէմիշտիր.

Ֆիյաթ վէ սայիր հազգընտա մալումաթ ալմագ իսԹէյէնլէրին, Ղալաթատա Գօտիսիոն խանը քէօշէսինտէ տէմիր քէօբրիւյէ նազըր օլան օտայա մուրաճաաթ էյլէմէլէրի.

Մէզքիւր գումբանիալարըն աճէնթասը

ՃՕՀՆ ՐՕՒԼ

Վէ ումուր ու մէսալիհինէ մէմուրը ումումի

ԳԱՌՆԻԿ Թ. ՍԷՐՕՒԵԱՆ

EM. J. MERTZANOFF

ԷՄ. Ժ. ՄԷՐԶԱՆՕՖ

ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Ն. 17 ՀԱՃՕՊՈՒԼՕ ԽԱՆ Ն. 17

ՍԹԱՄՊՕԼ

ՏԻՔԻՇ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸՆՏԱ ԳՈՒԼԼԱՆԸԼՄԱՂԱ ՄԱԽՍՈՒՍ

ԵԷՆԻ ԻՊԼԻՔԼԷՐ

COTON DE LUXE.

ԲԱՐԼԱԳ ԲԱՄԲՈՒՔ

Թըլլըզը իբէյլ պէնզէյէն իբէյին չէրխէք ֆիյաթընտա սաթըլմագտա տըր: ՃՕՆ ԳԼԱՐԳ վէ ԳՈՒՄԲ. ԿԼԷՍԿԱՈՒ

ԹԷՄԻԶ ՔԷԹԷՆ ԻՊԼԻՔԼԷՐ

Բէք գիյմաէ սայանըզըլ օլմագ իճնագ իտէն տիքիշլէրէ գուլլանըլմագ իւզրէ 500 եարտալըգ մագա-րալար: ՈՒՄ. ՊԱՐՊԸՐ վէ ՕՂՈՒԼԼԱՐԸ ԼԻԶՊԸՐՆ

Բաղլէթլու մուչթէրիլէր՝ պու էմթաայը րէբաքէնտէ օլա-րագ ՍԹամպօլըն հէր պէյլիւք բամպուգճը մաղազալարընտա պուլաճագլար տըր:

ԻՂԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄՄ

ԷՃԶԱԽԱՆԷԻ

Պ. ՎԷ Հ. ՔԻՒՉԻՒՔԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Միւտտէթի մէտիտէտէն պէրու կէրէք էճզա Թիւճճարլըղը իլէ վէ կէ-րէք էճզաճըլըգ սանաաթը իլէ մէշղուլ պուլունուպ, բաղլէթլու էհալի-նին հօշնուտիյէթի իշիւն էյտէն կէլէնի սայա տիրիղ իթմէտիկիմիզ, հիւր-մէթլու մուշթէրիլէրիմիզ վէ ումում էհալիյէ բանա մալում տիր:

Պու տէֆա տախի էօթէտէն պէրու հիւրմէթլու մուշթէրիլէրիմիզէ պէօյլէ պիր սուհուլէթ օլմաք իշիւն պիր էճզախանէնին քիւշատընա տըրգիքէչ օլուպ, վէ պու արզումըզա տախի նայիլ օլարագ, չօգ սէնէ-լէրտէն պէրու ամէնին մալումի օլան ՍԹանպօլտա Եէնի Ճամիտէքի 26 նումէրօ իլէ մուրագգամ էճզա տէբօզիթօմուզտան մաատա, պու տէֆա եինէ ՍԹամպօլտա քէօբրիւ գարշըսընտա 77 Նումէրօ իլէ մուրագգամ Պ. վէ Հ. ՔԻՒՉԻՒՔԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ խանէսը իլէ պիր էճզախա-նէ վէ տէբօզիԹօ քիւշատ իթմիշ օլտուղումուզու, հիւրմէթլու մուշթէ-րիլէրիմիզէ վէ ումում էհալիյէ արզ ու պէյան իտէրիզ:

Մէզքիւր էճզախանէ վէ տէբօզիԹօմուզտա, Ֆրանսանըն, Լօնտրա-նըն վէ Ալէմանեանըն Թէրթիպաթը քիմէվիյէսի իլէ էճզայի մուԹէնէ-վիյէսի գայէթ տիգգաթլը եարըլմըշ վէ էն ալա ճինսլէրինտէն մէվճուտ, վէ էսվէն ֆիյաթլա ֆիրուխթ օլունուր: Պունլարտան մաատա հէրան իւ-մալ օլունան էնվաի ճինս չուրապ, գօնեագ, Թազէ մատէն սուլարը, վէ պիրինճի նէվ պալըգ եաղը, վէ մէշրուպաթը սայիրէ տահիմա պուլուն-տուղու կիպի, էնվաի ալէթ վէ էտէվաթ տախի մէվճուտ տըր: Մէզ-քիւր էճզախանէմիզէ վարիտ օլան րէչէթալար, անգարիպ Թազէ իլաճլար վէ էհվէն ֆիյաթլար իլէ գայէթ տիգգաթլը պիր սուրէթտէ իմալ օլունուր:

Պունտան մա գաթի նազար, մէզքիւր էճզախանէմիզ իազէրինտէ հէ-քիմլէր իշիւն տախի պիր օտա մահսուս Թախսիս օլունմուշ օլուպ, պու պապտէ պիր մարազտան տոլայը հէքիմ իլէ պիր իսթիշարէ իթմէք արզուսի օլան զէվաթ, մէզքիւր էճզախանէմիզէ Թէշրիֆ պույուրտուգ-լարընտա, հէր պիր ճիհէթլէ ֆայիտէմէնտ օլաճագլարընը սաիր պէեան վէ իլան իտէրիզ:

Պատէհու չէհրիմիզ ավըրպայի հագըքասընտան քէնար մէհալլէլէրտէ հէրքէսէ Թանըլմըշ օլան Տօգթ. Աւոտեան Էֆէնտի տախի, հէր բազար կիւնլէրի սապահըն սաաթ 5ինտէն 8է գատար քէնտինէ մուրաճաաթ ի-տէն խաստալարը մէճճանէն Թէտավի էյլէճէքէ, վէ սայիր կիւնլէր տէ սաաթ 5տէն 8է գատար եինէ էճզախանէմիզտէ պուլունաճագ տըր:

ԷՇՏԵԱՅԸ ՆԱՐԻՅԷ ՏԷՊՕՍԸ

ՍԱԼԸ ԲԱԶԱՐԸՆՏԱ Ն. 474 ՎԷ ԲԱՆՏԱԼԹԻՏԷ ՄԻԼԼԷԹ ՊԱՀՉԷՍԻ ԳՈՒՐՊԻՆՏԷ Ն. 30

ԵՐՈՒԽԱՆԴ ՊԷՏԱ

ՎԷ

ԳՈՒՄՊԱՆԵԱՍԸ

ՏՕՂՐԱՆՄԸՇ ՕՏՈՒՆ ՎԷ ՔԷՕՄԻՒՐ ՎԷ ՄԱՏԷՆ ՔԷՕՄԻՒՐԻ

ԷՆՎԱՅԸ ՄՈՒԽԹԷԼԻՖԷՍԻՆ ԱԼԱՍԸ

ԽՈՒԹԷՆԻԼԷՆ ՄԱՀԱԼԷ ԹԷՍԼԻՄ ՕԼՈՒՆՄԱՂ ՈՒԶՐԷ

Սըքարըզ վէրմէյէ սուհուլէթ իշիւն Պէյօղլունտա ճատտէի քէպիրտէ 259 Նումէրօյա մուրաճաաթ օլունապիլիր:

RÁKÓCZY

ՕՖՆԷՐ ՐԱԳՕՑԶԻՆԻՆ

ԱՃԸ ՍՈՒ ԹԱՊԻՐ ՕԼՈՒՆԱՆ ՄՈՒԱԼԻՃԷՍԻ

Մէզգիւր սույըն Թէրթիպինէ մուգտէդիր 8 մէտալիա վէրիլմիշ տիր: Իշպու իլաճ՝ Պրօֆէսէօր Միւլր Ագասէմիասը, վէ Միւնիխտէ Տօգթ. ՍԹօյցէլ, Բարիզտէ Տօգ. Հարտի վէ Լօնտրատա Տօգ. Թիւչօրն Թարաֆըն-տան Թահլիլ (անալիզ) վէ Թահսին օլունմուշ տըր:

Մէհշուր հէքիմլէր պէտէնը հազմիյէ (մարսողական գործարանք) խասթա-լըգլարը իլէ սիտիք զօրու խասթալըգլարընը Թէտավի իԹտիքլէրինտէ, պու սույու բէք չօգ գուլլանմագտա տըրլար: Իշպու սու՝ միկէր պիլիմիզէ Թուղլու սուլարտան (օ ամէր) էվլա Թութուլմագտա տըր:

Բագօզզինին մատէն սույու տայմա Թազէ պիր հալտէ պիլիմիզէ էճզա-խանէլէր իլէ մատէն սույու տէբօզիթօլարընտա վէ պա խուսուս Գանցիւք պի-րատէրլէր, Վ. Ծաննի, Ալէքեան, Գասապեան վէ Քիւչիւքեան էճզախանէ-լէրտէ պուլունուր:

Գուստա-Բէշթէտէ սէվգ

ՄԻՒՏԻՐԻ